



## **MINI SPOT LED MOVINGHEAD**

150.446

INSTRUCTION MANUAL  
GEBRUIKSAANWIJZING  
MODE D'EMPLOI  
GEBRAUCHSANLEITUNG  
MANUAL DE INSTRUCCIONES

## GB

Congratulations to the purchase of this Beamz LED Moving Head. Please read this manual thoroughly prior to using the unit in order to benefit fully from all features.

Read the manual prior to using the unit. Follow the instructions in order not to invalidate the warranty. Take all precautions to avoid fire and/or electrical shock. Repairs must only be carried out by a qualified technician in order to avoid electrical shock. **Keep the manual for future reference.**

### SAFETY INFORMATION

- Keep the original packing material so that you can transport the unit in safe conditions.
- Prior to using the unit, please ask advice from a specialist. When the unit is switched on for the first time, some smell may occur. This is normal and will disappear after a while.
- The unit contains voltage carrying parts. Therefore do NOT open the housing.
- Do not place metal objects or pour liquids into the moving head. This may cause electrical shock and malfunction.
- Do not place the unit near heat sources such as radiators, etc. Do not place the unit on a vibrating surface. Do not cover the ventilation holes.
- The unit is not suitable for continuous use.
- Be careful with the mains lead and do not damage it. A faulty or damaged mains lead can cause electrical shock and malfunction.
- When unplugging the unit from a mains outlet, always pull the plug, never the lead.
- To avoid fire and shock hazard, do not expose the unit to rain and moisture.
- Do not plug or unplug the unit with wet hands.
- If the plug and/or the mains lead are damaged, they need to be replaced by a qualified technician.
- If the unit is damaged to such an extent that internal parts are visible, do NOT plug the unit into a mains outlet and DO NOT switch the unit on. Contact your dealer. Do NOT connect the unit to a dimmer.
- All repairs should be carried out by a qualified technician only.
- Connect the unit to an earthed mains outlet (230Vac/50Hz) protected by a 10-16A fuse.
- During a thunderstorm or if the unit will not be used for a longer period of time, unplug it from the mains. The rule is: Unplug it from the mains when not in use.
- If the unit has not been used for a longer period of time, condensation may occur. Let the unit reach room temperature before you switch it on. Never use the unit in humid rooms or outdoors.
- During operation, the housing becomes very hot. Do not touch it during operation and immediately after.
- To prevent accidents in companies, you must follow the applicable guide lines and follow the instructions/warnings.
- Secure the unit with an extra safety chain if the unit is ceiling mount. Use a truss system with clamps. Make sure nobody stands in the mounting area. Mount the moving head at least 50cm away from inflammable material and leave at least 1 meter space on every side to ensure sufficient cooling.
- This unit contains one high intensity LED. Do not look into the LED light to prevent damage to your eyes.
- Do not switch the unit on when no LED tube (lamp) is fitted. Do not repeatedly switch the lamp on and off. This shortens the life time of the lamp.
- Keep the unit out of the reach of children. Do not leave the unit unattended.
- Do not use cleaning sprays to clean the switches. The residues of these sprays cause deposits of dust and grease. In case of malfunction, always seek advice from a specialist.
- Only operate the unit with clean hands.
- Do not force the controls.
- If the unit has fallen, always have it checked by a qualified technician before you switch the unit on again.
- Do not use chemicals to clean the unit. They damage the varnish. Only clean the unit with a dry cloth.
- Keep away from electronic equipment that may cause interference.
- Only use original spares for repairs, otherwise serious damage and/or dangerous radiation may occur.
- Switch the unit off prior to unplugging it from the mains and/or other equipment. Unplug all leads and cables prior to moving the unit.
- Make sure that the mains lead cannot be damaged when people walk on it. Check the mains lead before every use for damages and faults!
- In Great Britain, the mains voltage is 240Vac/50Hz. If you travel with your unit, make sure that the mains voltage of the country is suitable for this unit



This mark attracts the attention of the user to high voltages that are present inside the housing and that are of sufficient magnitude to cause a shock hazard.

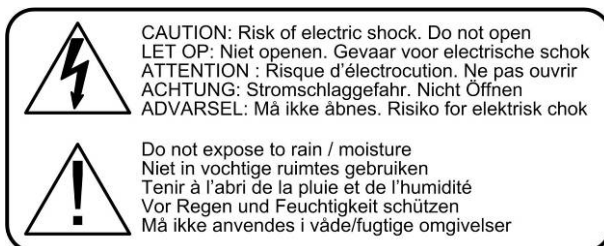


This mark attracts the attention of the user to important instructions that are contained in the manual and that he should read and adhere to.



**DO NOT LOOK DIRECTLY INTO THE LENS.** This can damage your eyes. Persons who are subject to epileptic attacks should be aware of the effects that this light effect may have on them.

The unit has been **certified CE**. It is prohibited to make **any changes** to the unit. They would invalidate the CE certificate and their guarantee!



#### NOTE:

To make sure that the unit will function normally, it must be used in rooms with a temperature between 5°C/41°F and 35°C/95°F.

## FEATURES

- Stroboscope with speed control
- RGB colours
- Music controlled
- Master-slave function/auto mode
- DMX controlled
- 5/13 DMX channels
- 15W RGB LED
- 16 bit pan-tilt resolution
- Pan : 0° ~ 540°
- Tilt : 0° ~ 270°
- Coated lens
- Parabolic system
- 9 gobos and “open”

- 1) Lens  
2) Display and Menu buttons

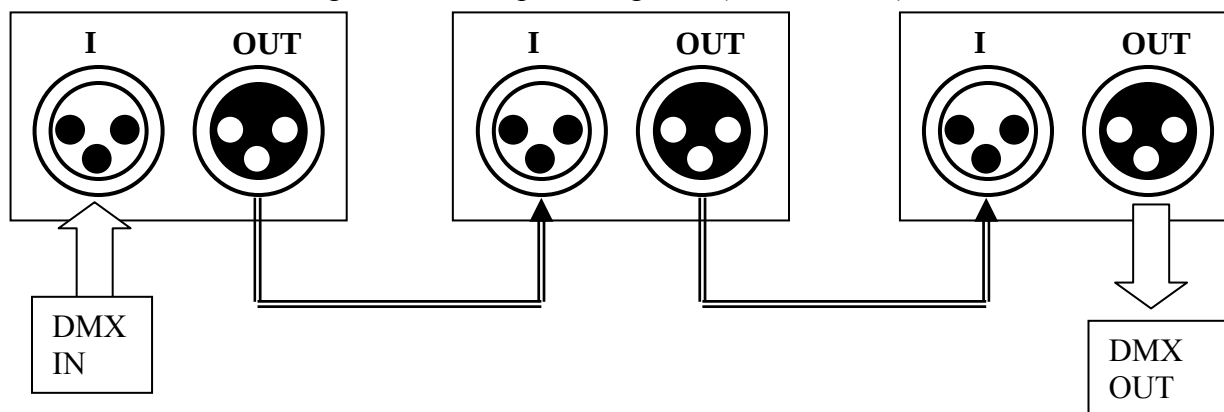


- 1) IEC Connector/fuse F5A  
2) DMX Signal IN  
3) DMX Signal OUT

## CONNECTIONS

First connect all signal leads prior to connecting the mains lead to a mains outlet!!

Connection if several moving heads must operate together (Master/Slave):



Connect the moving heads via 3-pin XLR leads as indicated in the illustration above if you want to operate them in Master-Slave mode.

The wiring of an XLR connector is indicated below:



1. Earth
2. Signal –
3. Signal +

An end-of-line resistor of 120Ω/1W must be connected on the **last** unit of the chain (DMX OUT between pin 2 & 3).

## DMX512 PROTOCOL

### 5 CHANNEL MODE

**Channel 1:** Pan, The moving head can rotate horizontally up to 540° and stop in any position.

**Channel 2:** Tilt, The moving head can rotate vertically up to 270° and stop in any position.

**Channel 3:** Shutter and stroboscope

|         |                            |
|---------|----------------------------|
| 0-9     | Shutter closed             |
| 10-134  | Shutter open 0-100%        |
| 135-239 | Stroboscope (slow to fast) |
| 240-255 | Shutter open               |

**Channel 4:** Colours

|         |                |
|---------|----------------|
| 0-7     | Closed         |
| 8-21    | Open / White   |
| 22-35   | Red            |
| 36-49   | Green          |
| 50-63   | UV             |
| 64-77   | Light blue     |
| 78-91   | Pink           |
| 92-105  | Yellow         |
| 106-119 | Magenta        |
| 120-133 | Pink II        |
| 134-147 | Light green    |
| 148-161 | Light Magenta  |
| 162-189 | Dark blue      |
| 190-203 | Light pink     |
| 204-217 | White II       |
| 218-231 | White III      |
| 232-255 | Rainbow effect |

### Channel 5: Gobos

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 0-12                                                                              | 13-25                                                                             | 26-38                                                                             | 39-51                                                                             | 52-64                                                                             | 65-77                                                                             | 78-90                                                                             | 91-103                                                                              | 104-116                                                                             | 117-127                                                                             |
| 128-191                                                                           | Positive rainbow effect with increasing speed                                     |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| 192-255                                                                           | Negative rainbow effect with increasing speed                                     |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |

## 13 CHANNEL MODE

**Channel 1:** Pan, The moving head can rotate horizontally up to 540° and stop in any position.

**Channel 2:** Pan fine adjustment 16 bit

**Channel 3:** Tilt, The moving head can rotate vertically up to 270° and stop in any position.

**Channel 4:** Tilt fine adjustment 16 bit

**Channel 5:** Pan/Tilt speed adjustment

|       |                           |
|-------|---------------------------|
| 0-255 | Pan/Tilt speed adjustment |
|-------|---------------------------|

**Channel 6:** Sutter & strobe

|         |                            |
|---------|----------------------------|
| 0-9     | Shutter closed             |
| 10-134  | Shutter open 0-100%        |
| 135-239 | Stroboscope (slow to fast) |
| 240-255 | Shutter open               |

**Channel 7:** Red

|       |            |
|-------|------------|
| 0-255 | Red 0-100% |
|-------|------------|

**Channel 8:** Green

|       |              |
|-------|--------------|
| 0-255 | Green 0-100% |
|-------|--------------|

**Channel 9:** Blue

|       |             |
|-------|-------------|
| 0-255 | Blue 0-100% |
|-------|-------------|

**Channel 10:** Colours

|         |              |
|---------|--------------|
| 0-7     | Closed       |
| 8-21    | Open / White |
| 22-35   | Red          |
| 36-49   | Green        |
| 50-63   | UV           |
| 64-77   | Light blue   |
| 78-91   | Pink         |
| 92-105  | Yellow       |
| 106-119 | Magenta      |
| 120-133 | Red II       |
| 134-147 | Green II     |
| 148-161 | Light green  |
| 162-189 | Purple       |
| 190-203 | Light pink   |

|         |                |
|---------|----------------|
| 204-217 | Light green II |
| 218-231 | Light blue II  |
| 232-255 | Rainbow effect |

**Channel 11:** LED speed adjustment

|       |                                 |
|-------|---------------------------------|
| 0-255 | Colour change from slow to fast |
|-------|---------------------------------|

**Channel 12:** Auto programme

|         |                  |
|---------|------------------|
| 0-7     | No function      |
| 8-22    | Auto programme 1 |
| 23-37   | Auto programme 2 |
| 38-52   | Auto programme 3 |
| 53-67   | Auto programme 4 |
| 68-82   | Auto programme 5 |
| 83-97   | Auto programme 6 |
| 98-112  | Auto programme 7 |
| 113-127 | Auto programme 8 |
| 128-142 | Sound control 1  |
| 143-157 | Sound control 2  |
| 158-172 | Sound control 3  |
| 173-187 | Sound control 4  |
| 188-202 | Sound control 5  |
| 203-217 | Sound control 6  |
| 218-232 | Sound control 7  |
| 233-255 | Sound control 8  |

### Channel 13: Gobos

|        |                                                                                          |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0-12   | Open    |
| 13-25  | Gobo 1  |
| 26-38  | Gobo 2  |
| 39-51  | Gobo 3  |
| 52-64  | Gobo 4  |
| 65-77  | Gobo 5  |
| 78-90  | Gobo 6  |
| 91-103 | Gobo 7  |

|         |                                                                                            |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 104-116 | Gobo 8  |
| 117-127 | Gobo 9  |
| 128-191 | Positive rainbow effect with increasing speed                                              |
| 192-255 | Negative rainbow effect with increasing speed                                              |



### SETTINGS

You can allocate the DMX addresses to the moving head via the control panel on top of the unit. Please keep in mind that the moving head has **13** channels when it is connected to a controller. If you use several units (Master-slave) you need to be aware of the following:

The address of the first unit is 1(001). For the second unit it is 1+**13**= 14(014) and for the third 14+**13**= 27(027) etc.

Make sure that the channels don't overlap otherwise the units will not work properly. NB: If two units have the same address, the both operate in the same way.

Once all units have got an address, you can start operation via the controller. The unit will recognize immediately if it receives data or not. If it doesn't receive any data, the LED will not flash. If the system doesn't work, check the XLR connectors and the leads. It is also possible that the controller is faulty.

Connect an end-of-line resistor of 120Ω/1W to the last unit in order to ensure proper data transmission.

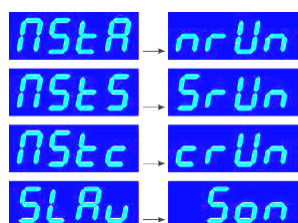
### MODE 1:

Standard mode. DMX512 signal: search the desired address via the UP/DOWN buttons.

**001** DMX mode: Channel 1 - Channel 512

### MODE 2:

**nsEr** / **nsEs** / **nsEc** / **SLAw** : Press the ESC button until one the previous messages displays and search for the desired function via the UP/DOWN buttons. **nsEr** is the master auto mode, **nsEs** is the master sound control mode. **nsEc** is the "easy" controller mode and **SLAw** is the slave mode. Press ENTER to save the function. Then **nsEr** changes into **ncUn**, **nsEs** changes into **ScUn**, **nsEc** changes into **crUn** and **SLAw**.



Master mode: Auto mode

Master mode: Sound controlled mode

Master mode: “Easy”controller mode

Slave mode: Slave

### MODE 3:

**PRn** and **rPRn** : Press the ESC button until one the previous messages displays and search for the desired function via the UP/DOWN buttons. **PRn** is positive PAN mode and **rPRn** is negative PAN mode. Press ENTER to save the function. On the display appears -DMX- or -Master/Slave- mode depending on what has been previously selected.

### MODE 4:

**tIL** and **rtIL** : Press the ESC button until one the previous messages displays and search for the desired function via the UP/DOWN buttons. **tIL** is positive TILT mode and **rtIL** is negative TILT mode. Press ENTER to save the function. On the display appears -DMX- or -Master/Slave- mode depending on what has been previously selected.

### MODE 5:

**d.S** and **rd.S** : Press the ESC button until one the previous messages displays and search for the desired function via the UP/DOWN buttons. **d.S** is positive LED mode and **rd.S** is negative LED mode. Press ENTER to save the function. On the display appears -DMX- or -Master/Slave- mode depending on what has been previously selected.

### MODE 6:

**13CH** and **5CH** : Press the ESC button until one the previous messages displays and search for the desired function via the UP/DOWN buttons. **13CH** is 13 CHANNELS and **5CH** is 5 CHANNELS. Press ENTER to save the function. On the display appears -DMX- or -Master/Slave- mode depending on what has been previously selected.

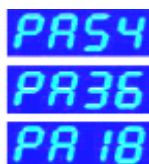
### MODE 7:

Select the scanning angle for PAN (for Master/Slave and Sound Control) and press the ESC button until **PR54** / **PR36** / **PR18** is displayed. Select the desired function with the UP/DOWN buttons. Press ENTER to save the function. On the display appears -DMX- or -Master/Slave- mode depending on what has been previously selected.

Pan : 540°

Pan : 360°

Pan : 180°



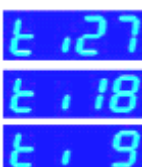
### MODE 8:

Select the scanning angle for TILT (for Master/Slave and Sound Control) and press the ESC button until **t.27** / **t.18** / **t.9** is displayed. Select the desired function with the UP/DOWN buttons. Press ENTER to save the function. On the display appears -DMX- or -Master/Slave- mode depending on what has been previously selected.

Tilt : 270°

Tilt : 180°

Tilt : 90°



## MODE 9:

Press the ESC button until **reset** is displayed. Press ENTER to reset the system.

## MODE 10:

Press the ESC button until **Load** is displayed. Press ENTER to switch back to the standard mode (default mode).

## Stand alone-Mode

The units are not connected to a controller but can execute preset sequences that can be different from one unit to the other. This mode applies to a single unit (MASTER) or for all units (Master-Slave). All units need to have the same address n.1 "001". When the Master unit runs a programme, all other units will follow. The programme cannot be applied to a Slave unit. It must always be applied to the Master unit. (The controller must NOT be connected as this would corrupt the data and the stand-alone mode wouldn't work properly).

**N.B.:** Make sure that a 120Ω resistor is connected to the input of the Master unit and the output of the last Slave unit to ensure proper data transmission.

## IF A PROBLEM OCCURS

If a problem occurs, following solutions might be helpful.

|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The units don't work             | Fuse(s) blown / no mains power<br>Check the mains power – Faulty plug / lead                                                                                                                                                                                                                                   |
| DMX problem                      | Check the wiring and connectors. Interchange units to eliminate the problem. Check if the controller is faulty.                                                                                                                                                                                                |
| No unit reacts to the controller | Faulty controller / XLR leads from the controller are faulty;<br>Check Controller OUT with unit 1-OUT                                                                                                                                                                                                          |
| Some units don't react           | Bad data transmission/ Check 120Ω resistor / Wrong address / 1 unit is faulty and disturbs the others / eliminate the problem by placing the 120Ω resistor into an other (preceding) unit / remove the connectors from the suspicious unit and connect them together to find out if the unit is really faulty. |
| The shutter closes immediately   | The gobos have lost the index position. Bring the unit to your dealer                                                                                                                                                                                                                                          |
| No light                         | All Led's are faulty. Bring the unit to your dealer.                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Light goes on and off            | Unit is too hot. Check the fans, ventilation holes, lens                                                                                                                                                                                                                                                       |

## SPECIFICATIONS

Type nr..... 150.446  
Power supply ..... 230Vac/50Hz  
Power rating..... 50W  
Dimensions ..... 177 x 177 x 250 mm  
Weight..... 4.5kg  
Fan ..... 12Vdc  
Operating temperature ..... 5°C - 35°C

### Minimum distance to:

Inflammable surfaces..... 50 cm  
Other light effects ..... 130cm

*Subject to changes without prior notice*

Hartelijk dank voor de aanschaf van deze Beamz Led Movinghead. Neemt U a.u.b. een paar momenten de tijd om deze handleiding zorgvuldig te lezen, aangezien wij graag willen dat u onze producten snel en volledig gebruikt.

Lees deze handleiding eerst door alvorens het product te gebruiken. Volg de instructies op anders zou de garantie wel eens kunnen vervallen. Neem ook altijd alle veiligheids maatregelen om brand en/of een elektrische schok te voorkomen. Tevens is het ook raadzaam om reparaties / modificaties e.d. over te laten aan gekwalificeerd personeel om een elektrische schok te voorkomen. **Bewaar deze handleiding ook voor toekomstig gebruik.**

## VEILIGHEIDSINFORMATIE

- Bewaar de verpakking zodat u indien het apparaat defect is, dit in de originele verpakking kunt opsturen om beschadigingen te voorkomen.
- Voordat het apparaat in werking wordt gesteld, altijd eerst een deskundige raadplegen. Bij het voor de eerste keer inschakelen kan een bepaalde reuk optreden. Dit is normaal en verdwijnt na een poos.
- In het apparaat bevinden zich onder spanning staande onderdelen; open daarom NOOIT dit apparaat.
- Plaats geen metalen objecten en mors geen vloeistof in de movinghead. Dit kan leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Toestel niet opstellen in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren etc. en niet op een vibrerende ondergrond plaatsen. Dek ventilatie-openingen nooit af.
- Het apparaat is niet geschikt voor continuegebruik.
- Wees voorzichtig met het netsnoer en beschadig deze niet. Als het snoer kapot of beschadigd is, kan dit leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Als u de stekker uit het stopcontact neemt, trek dan niet aan het snoer, maar aan de stekker.
- Om brand of elektrische schokken te voorkomen, dient u dit apparaat niet bloot te stellen aan regen of vocht.
- Verwijder of plaats een stekker nooit met natte handen resp. uit en in het stopcontact.
- Indien zowel de stekker en/of netsnoer als snoeringang in het apparaat beschadigd zijn dient dit door een vakman hersteld te worden.
- Indien het apparaat zo beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker NOOIT in het stopcontact worden geplaatst én het apparaat NOOIT worden ingeschakeld. Neem in dit geval contact op met de dealer. Sluit het apparaat nooit op een dimmer aan.
- Reparatie aan het apparaat dient te geschieden door een vakman of een deskundige.
- Sluit het apparaat alléén aan op een 230VAC / 50Hz (geaard) stopcontact, verbonden met een 10-16A meterkastgroep.
- Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen, zo ook wanneer het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt wordt. Stelregel: Bij geen gebruik stekker verwijderen.
- Als u het apparaat lang niet gebruikt heeft en het weer wil gebruiken kan er condens ontstaan; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen alvorens het weer in werking te stellen ; apparaat nooit in vochtige ruimten en buiten gebruiken.
- De behuizing wordt zeer warm, raak deze dan ook niet aan bij gebruik én direct na gebruik..
- Om ongevallen in bedrijven te voorkomen móét rekening worden gehouden met de daarvoor geldende richtlijnen en moeten de aanwijzingen/waarschuwingen worden gevolgd.
- Zorg voor een extra veiligheidsketting als het apparaat op hoogte wordt gehangen. Gebruik een trussysteem met clamps . Ga nooit onder het apparaat staan bij ophanging. Monteer de movinghead minimaal 50 cm van brandbare objecten en laat tenminste 1meter vrij aan weerszijden voor een deugdelijke ventilatie.
- Dit apparaat bezit een high intensity LED; kijk nooit in de LED om oogbeschadigingen te voorkomen.
- Het apparaat nooit inschakelen wanneer er geen Ledbuis (lamp) in zit. Ook dient deze nooit steeds aan/uit geschakeld te worden daar het ten koste gaat van de Ledbuis.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Bovendien mag het apparaat nooit onbeheerd gelaten worden
- Gebruik geen schoonmaakspray om de schakelaars te reinigen. Restanten van deze spray zorgen ervoor dat smeer en stof ophopen. Raadpleeg bij storing te allen tijde een deskundige.
- Zorg dat uw handen schoon zijn tijdens het gebruik.
- Gebruik geen overmatige kracht bij het bedienen van het apparaat.
- Bij een ongeval met deze movinghead altijd eerst een deskundige raadplegen alvorens opnieuw te gebruiken.
- Tracht het apparaat niet schoon te maken met chemische oplossingen. Dit kan de lak beschadigen. Gebruik een droge doek om schoon te maken.
- Blijf uit de buurt van elektronische apparatuur die bromstoringen zouden kunnen veroorzaken.
- Bij reparatie dienen altijd originele onderdelen te worden gebruikt om onherstelbare beschadigingen en/of ontoelaatbare straling te voorkomen.
- Schakel eerst het toestel uit voordat u het netsnoer en/of aansluitsnoeren verwijdert. Verwijder netsnoer en aansluitsnoeren voordat u dit product gaat verplaatsen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd/defect kan raken wanneer mensen erover heen lopen. Het netsnoer vóór ieder gebruik controleren op breuken/defecten! !
- In Nederland/Belgie is de netspanning 230Vac/50Hz. Indien u reist (en u neemt het apparaat mee) informeer dan naar de netspanning in het land waar u verblijft.



Deze markering wordt weergegeven om u erop attent te maken dat een levensgevaarlijke spanning in het product aanwezig is en dat bij aanraking van deze delen een elektrische schok wordt verkregen.

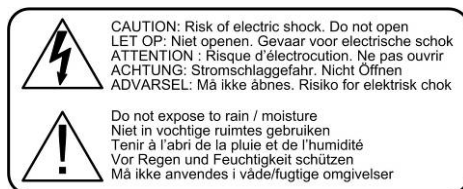


Deze instructiemarkering wordt weergegeven om u erop te wijzen dat de instructie zeer belangrijk is om te lezen en/of op te volgen.



**KIJK NOOIT DIRECT IN DE LENS.** Dit kan uw ogen beschadigen. Daarnaast dienen epileptici rekening te houden met de effecten die deze movinghead creëert.

Dit apparaat is **CE-goedgekeurd** ; er mogen **géén** veranderingen/modificaties worden doorgevoerd ; deze unnen de CE status te niet doen met alle gevolgen van dien. Tevens vervalt de garantie!



## OPMERKING:

Om zeker te zijn van een correcte werking, dient u dit apparaat in een ruimte te gebruiken waar de temperatuur tussen de 5°C/41°F en 35°C/95°F ligt.

## EIGENSCHAPPEN

- Stroboscoop met snelheidsregeling
- RGB kleuren
- Muziekgestuurd
- Master-slave functie/auto mode
- Sturing m.b.v. DMX controller
- 5/13 KANALEN DMX mode
- 15W RGB LED
- 16 bit pan-tilt resolutie
- Pan : 0° ~ 540°
- Tilt : 0° ~ 270°
- Gecoate lens
- Parabolisch systeem
- 9 gobo's en "open"

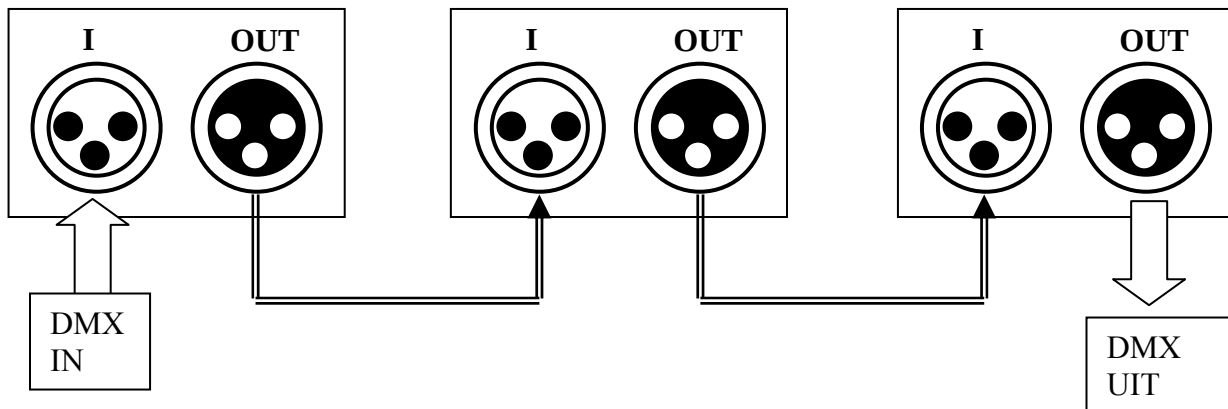


- 1) Lens  
2) Display en Menu toetsen



- 1) IEC Connector/zekering F5A  
2) DMX Signaal IN  
3) DMX Signaal UIT

Sluit eerst alle signaalkabels aan alvorens de netsnoeren met de netspanning te verbinden!!  
Aansluiting indien meerdere movingheads tegelijkertijd moeten werken (Master/Slave) :



Sluit de movingheads m.b.v. 3-p XLR kabels aan zoals in bovenstaande tekening is weergegeven, indien gebruik gemaakt wordt van de Master-Slave functie.

De aansluiting van een XLR-connector is hieronder weergegeven.



1. Aarde
2. Signaal –
3. Signaal +

Een afsluitweerstand 120 Ohm/1W gebruiken bij de **laatste** unit (DMX OUT tussen p2 en p3).

## DMX512 PROTOCOL

### 5 KANALEN MODE

#### **Kanaal 1** : Pan-beweging,

De movinghead kan 540° horizontaal draaien en stopt in iedere gewenste positie.

#### **Kanaal 2** : Tilt-beweging

De movinghead kan 270° verticaal draaien en stopt in iedere gewenste positie.

#### **Kanaal 3** : Sluiter en stroboscoop

|         |                                     |
|---------|-------------------------------------|
| 0-9     | Sluiter gesloten                    |
| 10-134  | Sluiter open 0-100%                 |
| 135-239 | Stroboscoop<br>(langzaam naar snel) |
| 240-255 | Sluiter open                        |

#### **Kanaal 4** : Kleuren

|         |                  |
|---------|------------------|
| 0-7     | Gesloten         |
| 8-21    | Open / Wit       |
| 22-35   | Rood             |
| 36-49   | Groen            |
| 50-63   | UV               |
| 64-77   | Licht blauw      |
| 78-91   | Rose             |
| 92-105  | Geel             |
| 106-119 | Magenta          |
| 120-133 | Rose II          |
| 134-147 | Licht groen      |
| 148-161 | Licht Magenta    |
| 162-189 | Donker blauw     |
| 190-203 | Licht rose       |
| 204-217 | Wit II           |
| 218-231 | Wit III          |
| 232-255 | Regenboog effect |

**Kanaal 5 : Gobo's**

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 0-12                                                                              | 13-25                                                                             | 26-38                                                                             | 39-51                                                                             | 52-64                                                                             | 65-77                                                                             | 78-90                                                                             | 91-103                                                                              | 104-116                                                                             | 117-127                                                                             |
| 128-191                                                                           | Positief regenboog effect met toenemende snelheid                                 |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| 192-255                                                                           | Negatief regenboog effect met toenemende snelheid                                 |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |

**13 KANALEN MODE****Kanaal 1 : Pan-beweging**

De movinghead kan 540° horizontaal draaien en stopt in iedere gewenste positie.

**Kanaal 2 : Pan fijnregeling 16 bit****Kanaal 3 : Tilt beweging**

De movinghead kan 270° verticaal draaien en stopt in iedere gewenste positie.

**Kanaal 4 : Tilt fijnregeling 16 bit****Kanaal 5 : Pan/Tilt snelheid**

|       |                            |
|-------|----------------------------|
| 0-255 | Pan/Tilt snelheidsregeling |
|-------|----------------------------|

**Kanaal 6 : Sluiter en stroboscoop**

|         |                                  |
|---------|----------------------------------|
| 0-9     | Sluiter gesloten                 |
| 10-134  | Sluiter open 100-0%              |
| 135-239 | Stroboscoop (langzaam naar snel) |
| 240-255 | Sluiter open                     |

**Kanaal 7 : Rood**

|       |             |
|-------|-------------|
| 0-255 | Rood 0-100% |
|-------|-------------|

**Kanaal 8 : Groen**

|       |              |
|-------|--------------|
| 0-255 | Groen 0-100% |
|-------|--------------|

**Kanaal 9 : Blauw**

|       |              |
|-------|--------------|
| 0-255 | Blauw 0-100% |
|-------|--------------|

**Kanaal 10 : Kleuren**

|         |             |
|---------|-------------|
| 0-7     | Gesloten    |
| 8-21    | Open / Wit  |
| 22-35   | Rood        |
| 36-49   | Groen       |
| 50-63   | UV          |
| 64-77   | Licht blauw |
| 78-91   | Rose        |
| 92-105  | Geel        |
| 106-119 | Magenta     |
| 120-133 | Rood II     |

|         |                  |
|---------|------------------|
| 134-147 | Groen II         |
| 148-161 | Licht groen      |
| 162-189 | Paars            |
| 190-203 | Licht rose       |
| 204-217 | Licht groen II   |
| 218-231 | Licht blauw II   |
| 232-255 | Regenboog effect |

**Kanaal 11 : LED snelheid**

|       |                                       |
|-------|---------------------------------------|
| 0-255 | Kleurwisseling van snel naar langzaam |
|-------|---------------------------------------|

**Kanaal 12 : Auto programma**

|         |                   |
|---------|-------------------|
| 0-7     | Geen functie      |
| 8-22    | Auto programma 1  |
| 23-37   | Auto programma 2  |
| 38-52   | Auto programma 3  |
| 53-67   | Auto programma 4  |
| 68-82   | Auto programma 5  |
| 83-97   | Auto programma 6  |
| 98-112  | Auto programma 7  |
| 113-127 | Auto programma 8  |
| 128-142 | Geluidsregeling 1 |
| 143-157 | Geluidsregeling 2 |
| 158-172 | Geluidsregeling 3 |
| 173-187 | Geluidsregeling 4 |
| 188-202 | Geluidsregeling 5 |
| 203-217 | Geluidsregeling 6 |
| 218-232 | Geluidsregeling 7 |
| 233-255 | Geluidsregeling 8 |

### Kanaal 13 : Gobo's

|       |                                                                                          |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0-12  | Open    |
| 13-25 | Gobo 1  |
| 26-38 | Gobo 2  |
| 39-51 | Gobo 3  |
| 52-64 | Gobo 4  |
| 65-77 | Gobo 5  |
| 78-90 | Gobo 6  |

|         |                                                                                            |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 91-103  | Gobo 7  |
| 104-116 | Gobo 8  |
| 117-127 | Gobo 9  |
| 128-191 | Positief regenboog effect met toenemende snelheid                                          |
| 192-255 | Negatief regenboog effect met toenemende snelheid                                          |

## INSTELLINGEN

Het bedieningspaneel op de movinghead stelt u in staat om DMX-adressen toe te wijzen. Hou er rekening mee dat bij gebruik van een controller de movinghead **13** kanalen heeft. Wanneer meerdere units gebruikt worden (Master-slave) dient u dan ook het volgende in acht te nemen :



Het adres van de eerste unit is 1(001). Van de tweede unit is dit  $1+13=14(014)$  en van de derde  $14+13=27(027)$  enz.

Zorg ervoor dat de kanalen elkaar niet overlappen anders werkt de bediening van de units afzonderlijk, niet naar behoren.

NB : Wanneer twee units identiek zijn geadresseerd werken ze allebei hetzelfde.

Nadat alle units zijn geadresseerd kan m.b.v. de controller de bediening worden begonnen. De units herkennen onmiddellijk of er data wordt verkregen of niet. Bij géén data zal de LED niet knipperen. Als het systeem niet funtioneert controleer dan de XLR-connectoren en -kabels. Ook is het mogelijk dat de controller defect is.

Sluit de laatste unit af met een afsluitweerstand van 120 Ohm/ 1W om tot een juiste data overdracht te komen.

### MODE 1:

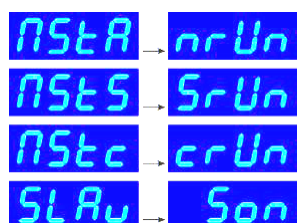
Als standaard mode . DMX512 signaal : zoek het gewenste adres m.b.v. de UP/DOWN toetsen.

**1001**

DMX mode: Kanaal 1 - Kanaal 512

### MODE 2 :

**MSLR** / **MSLS** / **MSLC** / **SLRV** : Druk zolang op de ESC(ape)-toets tot het voorgaande verschijnt en zoek de gewenste functie m.b.v. de Up/Down toetsen. **MSLR** is master auto mode, **MSLS** is master sound control mode. **MSLC** is "easy" controller mode en **SLRV** is slave mode. Toets Enter om de functie op te slaan , daarna zal **MSLR** worden gewijzigd in **ncUn** , **MSLS** wordt gewijzigd in **ScUn** , **MSLC** wordt gewijzigd in **crUn** en **SLRV** .



Master mode : Auto mode

Master mode : Geluid control mode

Master mode : “Easy”controller mode

Slave mode : Slave

### MODE 3 :

**PRn** en **rPRn** : Druk zolang op de ESC(ape)-toets tot het voorgaande verschijnt en zoek de gewenste functie m.b.v. de Up/Down toetsen. **PRn** als PAN mode positief en **rPRn** als PAN mode negatief. Toets Enter om de functie op te slaan, in de display verschijnt -DMX- of -Master/Slave- mode die voorheen is gekozen.

### MODE 4 :

**tIL** en **rtIL** : Druk zolang op de ESC(ape)-toets tot het voorgaande verschijnt en zoek de gewenste functie m.b.v. de Up/Down toetsen. **tIL** als TILT mode positief en **rtIL** als TILT mode negatief. Toets Enter om de functie op te slaan, in de display verschijnt -DMX- of -Master/Slave- mode die voorheen is gekozen.

### MODE 5 :

**d.S** en **rd.S** : Druk zolang op de ESC(ape)-toets tot het voorgaande verschijnt en zoek de gewenste functie m.b.v. de Up/Down toetsen. **d.S** als LED mode positief en **rd.S** als LED mode negatief. Toets Enter om de functie op te slaan, in de display verschijnt -DMX- of -Master/Slave- mode die voorheen is gekozen.

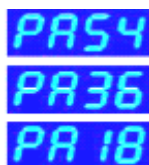
### MODE 6 :

**13CH** en **5CH** : Druk zolang op de ESC(ape)-toets tot het voorgaande verschijnt en zoek de gewenste functie m.b.v. de Up/Down toetsen. **13CH** is 13 KANALEN en **5CH** is 5 KANALEN. Toets Enter om de functie op te slaan, in de display verschijnt -DMX- of -Master/Slave- mode die voorheen is gekozen.

### MODE 7 :

Selecteer voor PAN de scanhoek ( voor Master/Slave en Sound Control) en toets de ESC-toets tot in de display **PA54** / **PA36** / **PA18** verschijnt. Kies m.b.v. de Up/Down toetsen de gewenste functie. Toets Enter om de functie op te slaan, in de display verschijnt -DMX- of -Master/Slave- mode die voorheen is gekozen.

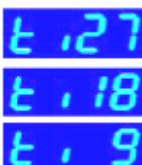
Pan : 540°  
Pan : 360°  
Pan : 180°



### MODE 8 :

Selecteer voor TILT de scanhoek ( voor Master/Slave en Sound Control) en toets de ESC-toets tot in de display **t.27** / **t.18** / **t.9** verschijnt. Kies m.b.v. de Up/Down toetsen de gewenste functie. Toets Enter om de functie op te slaan, in de display verschijnt -DMX- of -Master/Slave- mode die voorheen is gekozen.

Tilt : 270°  
Tilt : 180°  
Tilt : 90°



### MODE 9 :

Druk de ESC toets tot Entertoets zal het

in de display **rESE** verschijnt. Een druk op de systeem resetten.

## MODE 10 :

Druk de ESC toets tot in de display **LoAd** verschijnt. Bij een druk op de Entertoets gaat het systeem terug naar de standaard mode (default mode).

### Stand alone-Mode

De units zijn niet aangesloten op een controller, maar kunnen vooraf ingestelde programma's uitvoeren die per unit anders kunnen zijn. Deze mode geldt voor een enkele unit (Master) of voor alle units (Master-Slave). Alle units dienen hetzelfde geadresseerd te zijn n.l. "001". Indien de Master-unit een programma afwerkt zullen alle units hetzelfde doen. Dit programma kan niet worden aangeboden aan een Slave-unit en dient dus altijd aan een Master-unit te worden aangeboden.

(De controller kan niet tegelijkertijd worden aangesloten, daar dan de data vervormd raakt en de stand alone-werking niet juist wordt uitgevoerd).

**N.B.:** Zorg er hier voor dat een weerstand van 120 Ohm zowel wordt aangesloten op de ingang van de Master als op de uitgang van de laatste Slave om een juiste data overdracht te krijgen.

## PROBLEMEN OPLOSSEN

Wanneer er een probleem ontstaat kunnen onderstaande oplossingen misschien van dienst zijn.

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Units werken niet                         | Zekering(en) defect / geen netspanning<br>Controleer de netspanning – Stekker / snoer defect.                                                                                                                                                                                                                                        |
| DMX probleem                              | Controleer bekabeling en connectoren. Verwissel units om het probleem te elimineren. Controleer of het aan de controller ligt.                                                                                                                                                                                                       |
| Alle units reageren niet op de controller | Controller defect / XLR bekabeling vanaf de controller defect.<br>Controleer Controller-OUT met unit 1-OUT                                                                                                                                                                                                                           |
| Sommige units reageren niet               | Slechte data-overdracht/ Controleer 120 Ohm weerstand / Incorrecte adressering / 1 unit is defect en stoort de anderen / elimineer het probleem door de 120 Ohm weerstand in een andere (voorgaande)unit te plaatsen / de connectoren uit de verdachte unit halen en doorverbinden om zeker te zijn dat de unit werkelijk defect is. |
| Sluiter gaat spontaan dicht               | De gobo is zijn index-positie kwijt, stuur de unit naar de dealer                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Geen verlichting                          | Alle LED's defect, stuur de unit naar de dealer                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Verlichting gaat aan/uit                  | Unit is te warm, controleer de ventilator, ventilatiegaten, lens                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## SPECIFICATIES

Type nr..... 150.446  
Aansluitspanning ..... 230Vac/50Hz  
Vermogen ..... 50W  
Afmetingen ..... 177 x 177 x 250 mm  
Gewicht..... 4.5kg  
Ventilator ..... 12Vdc  
Bedrijfstemperatuur ..... 5°C en 35°C

### Minimale afstand tot :

ontvlambare oppervlakken..... 50 cm  
andere lichteffecten..... 130cm

***Wijzigingen en modificaties zijn voorbehouden aan de fabrikant en worden doorgevoerd zonder u op de hoogte te brengen!***

Nous vous remercions pour l'achat de cette lyre à LED Beamz. Lisez attentivement ce mode d'emploi afin de profiter pleinement des possibilités offertes par ce produit.

Lire le mode d'emploi avant la première mise en service du produit. Suivez les instructions sous peine d'invalider la garantie. Respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter un incendie et/ou des chocs électriques. Il est également recommandé de confier toutes les réparations/modifications à un technicien qualifié afin d'éviter des chocs électriques. Conservez ce mode d'emploi pour référence ultérieure.

## CONSIGNES DE SECURITE

- Conservez l'emballage afin de pouvoir le transporter dans son emballage d'origine en cas de défaillance afin d'éviter des dommages.
- Demandez l'avis d'un professionnel avant la mise en service de l'appareil. Pendant la première utilisation, une fumée peut se produire. Ceci est normal et disparaît après un instant.
- L'appareil contient des pièces sous tension. Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne pas poser de pièces métalliques ni verser aucun liquide sur la lyre. Ceci peut provoquer une électrocution.
- Ne pas poser l'appareil à proximité d'une source de chaleur tel qu'un radiateur, etc. Ne pas placer sur une surface vibrante. Ne pas couvrir les fentes de ventilation.
- L'appareil ne convient pas à une utilisation continue.
- Manipulez le cordon secteur avec soin. S'il est endommagé, il peut provoquer une électrocution ou des défaillances.
- Afin d'éviter un incendie ou une électrocution ne pas exposer l'appareil à l'eau ou à la pluie.
- Ne pas toucher la fiche secteur avec des mains mouillées.
- Si la fiche et/ou le cordon secteur sont endommagés, il faut les faire remplacer par un technicien qualifié.
- Si l'appareil est endommagé au point que des pièces internes sont visibles, ne jamais brancher la fiche sur le secteur et ne pas mettre l'appareil sous tension. Contactez votre revendeur. Ne jamais brancher l'appareil sur un variateur.
- Toutes les réparations doivent être effectuées par un spécialiste.
- Branchez l'appareil uniquement sur une prise de terre de 230Vac/50Hz relié à un fusible de 10-16A.
- En cas d'orage ou de non utilisation prolongée, débranchez-le du secteur.
- Après une non utilisation prolongée, de l'eau de condensation a pu se former. Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de le remettre en service. Ne pas utiliser l'appareil dans une pièce humide ou à l'extérieur.
- Le boîtier devient très chaud. Ne pas le toucher pendant le fonctionnement, ni immédiatement après.
- Afin d'éviter des accidents dans des entreprises, il faut tenir compte des directives en vigueur et respecter les consignes de sécurité.
- Mettez un câble de sécurité en place si l'appareil est suspendu. Utilisez un système de traverses avec des crochets. Ne pas rester en dessous de l'appareil pendant qu'il est suspendu. Installez la lyre à au moins 50cm d'objets inflammables et laissez au moins 1m de libre de chaque côté afin d'assurer une ventilation suffisante.
- Cet appareil est équipé d'une LED de haute intensité. Ne pas regarder dans la LED afin de ne pas endommager les yeux.
- Ne pas mettre cet appareil sous tension lorsqu'aucune lampe n'est en place. Ne pas allumer et éteindre constamment la lampe.
- Tenir hors de la portée des enfants. Ne pas laisser la lyre sans surveillance
- Ne pas utiliser de sprays nettoyants pour nettoyer les commutateurs. Les résidus de ces sprays provoquent des cumuls de graisse et de poussière. En cas de défaillance, demandez conseil à un spécialiste.
- Manipulez l'appareil avec des mains propres.
- Ne pas forcer les commutateurs et boutons de l'appareil.
- En cas d'accident avec la lyre, demandez conseil à un spécialiste avant de l'utiliser à nouveau..
- Ne pas utiliser de produits chimiques pour nettoyer l'appareil. Vous risquez d'abîmer le vernis. Essayez l'appareil avec un chiffon sec.
- Rester hors de la portée d'appareils électroniques afin d'éviter des parasites.
- En cas de réparation, utilisez toujours des pièces détachées d'origine afin d'éviter des dommages et/ou des radiations dangereuses.
- Eteignez d'abord l'appareil avant de le débrancher du secteur ou de débrancher d'autres cordons. Débrancher tous les cordons avant de déplacer l'appareil.
- Vérifiez que le cordon ne puisse pas être endommagé si des personnes marchent dessus. Vérifiez le cordon avant toute utilisation !
- En France et en Belgique, la tension secteur est de 230Vac/50Hz. Si vous voyagez (avec l'appareil), renseignez-vous sur la tension secteur du pays de votre séjour.



Ce symbole attire l'attention de l'utilisateur sur des tensions dangereuses présentes dans le produit qui peuvent provoquer une électrocution en cas de contact.

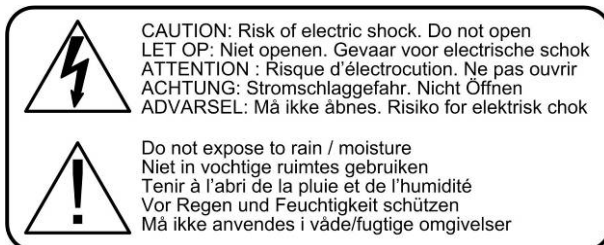


Ce symbole attire l'attention sur des instructions importantes contenues dans le manuel.



**NE PAS REGARDER DIRECTEMENT DANS LA LENTILLE.** Vous risquez d'endommager vos yeux. Les personnes sujettes à des crises d'épilepsie doivent être particulièrement vigilantes car cet appareil peut déclencher des crises.

Cet appareil est homologué **CE** ; **ne pas effectuer de modifications.** L'homologation CE ne serait plus valable et vous perdez tout droit à garantie!



### REMARQUE:

Afin d'être sûr du bon fonctionnement, utilisez cet appareil dans une pièce où la température se situe entre 5°C/41°F et 35°C/95°F.

## PROPRIETES

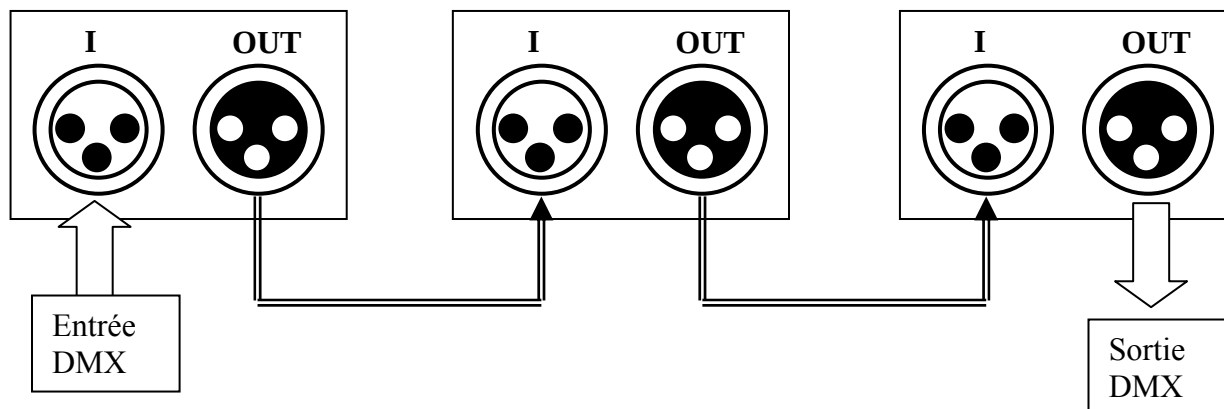
- Stroboscope avec réglage de vitesse
- Couleurs RVB
- Contrôlé par la musique
- Fonction Maître-Esclave: automatique
- Commande par DMX
- 5/13 canaux en mode DMX
- LED RVB 15W
- Résolution pan-tilt 16 bit
- Pan : 0° ~ 540°
- Tilt : 0° ~ 270°
- Lentille traitée
- Système parabolique
- 9 gobos et "open"



## BRANCHEMENTS

Branchez tous les câbles signal avec de brancher la lyre sur le secteur !!

Branchements lorsque plusieurs lyres fonctionnent en même temps (Maître/Esclave) :



Branchez les lyres au moyen d'un câble DMX à 3 contacts comme indiqué ci-dessus si vous utilisez la fonction Maître/esclave.

Branchement d'une fiche XLR (ci-dessous)



1. Terre
2. Signal –
3. Signal +

Utilisez une résistance de fin de ligne de 120 Ohms/1W sur le **dernier** appareil (SORTIE DMX entre broche 2 et broche 3).

## PROTOCOLE DMX512

### MODE 5 CANAUX

**Canal 1** : Mouvement pan

La lyre peut tourner à 540° à l'horizontale et peut s'arrêter dans toutes les positions.

**Canal 2** : Mouvement Tilt

La lyre peut tourner à 270° à la verticale et s'arrêter dans toutes les positions.

**Canal 3** : Obturateur et stroboscope

|         |                                     |
|---------|-------------------------------------|
| 0-9     | Obturateur fermé                    |
| 10-134  | Obturateur ouvert 0-100%            |
| 135-239 | Stroboscope (lentement vers rapide) |
| 240-255 | Obturateur ouvert                   |

**Canal 4** : Couleurs

|         |               |
|---------|---------------|
| 0-7     | Fermé         |
| 8-21    | Open / Blanc  |
| 22-35   | Rouge         |
| 36-49   | Vert          |
| 50-63   | UV            |
| 64-77   | Bleu clair    |
| 78-91   | Rose          |
| 92-105  | Jaune         |
| 106-119 | Magenta       |
| 120-133 | Rose II       |
| 134-147 | Vert clair    |
| 148-161 | Magenta clair |
| 162-189 | Bleu foncé    |
| 190-203 | Rose clair    |
| 204-217 | Blanc II      |
| 218-231 | Blanc III     |
| 232-255 | Effet rainbow |

## Canal 5 : Gobos

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 0-12                                                                              | 13-25                                                                             | 26-38                                                                             | 39-51                                                                             | 52-64                                                                             | 65-77                                                                             | 78-90                                                                             | 91-103                                                                              | 104-116                                                                             | 117-127                                                                             |
| 128-191                                                                           | Effet Rainbow positif à vitesse croissante                                        |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| 192-255                                                                           | Effet Rainbow négatif à vitesse croissante                                        |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |

## MODE 13 CANAUX

### Canal 1 : Mouvement pan

La lyre peut tourner à 540° à l'horizontale et peut s'arrêter dans toutes les positions.

### Canal 2 : Réglage fin Pan 16 bit

### Canal 3 : Mouvement Tilt

La lyre peut tourner à 270° à la verticale et s'arrêter dans toutes les positions.

### Canal 4 : Réglage fin Tilt 16 bit

### Canal 5 : Vitesse Pan/Tilt

|       |                             |
|-------|-----------------------------|
| 0-255 | Réglage de vitesse Pan/Tilt |
|-------|-----------------------------|

### Canal 6 : Obturateur et stroboscope

|         |                                     |
|---------|-------------------------------------|
| 0-9     | Obturateur fermé                    |
| 10-134  | Obturateur ouvert 0-100%            |
| 135-239 | Stroboscope (lentement vers rapide) |
| 240-255 | Obturateur ouvert                   |

### Canal 7 : Rouge

|       |              |
|-------|--------------|
| 0-255 | Rouge 0-100% |
|-------|--------------|

### Canal 8 : Vert

|       |             |
|-------|-------------|
| 0-255 | Vert 0-100% |
|-------|-------------|

### Canal 9 : Bleu

|       |             |
|-------|-------------|
| 0-255 | Bleu 0-100% |
|-------|-------------|

### Canal 10 : Couleurs

|         |              |
|---------|--------------|
| 0-7     | Fermé        |
| 8-21    | Open / Blanc |
| 22-35   | Rouge        |
| 36-49   | Vert         |
| 50-63   | UV           |
| 64-77   | Bleu clair   |
| 78-91   | Rose         |
| 92-105  | Jaune        |
| 106-119 | Magenta      |
| 120-133 | Rouge II     |
| 134-147 | Vert II      |

|         |               |
|---------|---------------|
| 148-161 | Vert clair    |
| 162-189 | Violet        |
| 190-203 | Rose clair    |
| 204-217 | Vert clair II |
| 218-231 | Bleu clair II |
| 232-255 | Effet Rainbow |

### Canal 11 : Vitesse de la LED

|       |                                        |
|-------|----------------------------------------|
| 0-255 | Changement de couleur de rapide à lent |
|-------|----------------------------------------|

### Canal 12 : Programme automatique

|         |                         |
|---------|-------------------------|
| 0-7     | Aucune fonction         |
| 8-22    | Programme automatique 1 |
| 23-37   | Programme automatique 2 |
| 38-52   | Programme automatique 3 |
| 53-67   | Programme automatique 4 |
| 68-82   | Programme automatique 5 |
| 83-97   | Programme automatique 6 |
| 98-112  | Programme automatique 7 |
| 113-127 | Programme automatique 8 |
| 128-142 | Réglage de volume 1     |
| 143-157 | Réglage de volume 2     |
| 158-172 | Réglage de volume 3     |
| 173-187 | Réglage de volume 4     |
| 188-202 | Réglage de volume 5     |
| 203-217 | Réglage de volume 6     |
| 218-232 | Réglage de volume 7     |
| 233-255 | Réglage de volume 8     |

### Canal 13 : Gobos

|       |                                                                                          |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0-12  | Open    |
| 13-25 | Gobo 1  |
| 26-38 | Gobo 2  |
| 39-51 | Gobo 3  |
| 52-64 | Gobo 4  |
| 65-77 | Gobo 5  |
| 78-90 | Gobo 6  |

|         |                                                                                            |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 91-103  | Gobo 7  |
| 104-116 | Gobo 8  |
| 117-127 | Gobo 9  |
| 128-191 | Effet rainbow positif à vitesse croissante                                                 |
| 192-255 | Effet rainbow négatif à vitesse croissante                                                 |

## REGLAGES

Le panneau de commande de la lyre vous permet d'affecter des adresses DMX. Gardez à l'esprit que la lyre possède **13** canaux lorsque vous la branchez sur une commande. Si vous utilisez plusieurs appareils (maître-esclave), vous devez également tenir compte de ceci:



L'adresse du premier appareil est 1(001). L'adresse du deuxième appareil est  $1+13=14$ (014) et du troisième  $14+13=27$ (027) etc.

Veillez à ce que les canaux ne se chevauchent pas sinon ils ne fonctionneront pas normalement.

NB : Si deux appareils portent la même adresse, ils fonctionnent

de la même façon.

Après avoir affecté une adresse à tous les appareils, vous pouvez les faire fonctionner au moyen de la commande. Les appareils reconnaissent immédiatement s'ils reçoivent des données ou non. En l'absence de données, la LED ne clignote pas. Si le système ne fonctionne pas, contrôlez les connecteurs et câbles XLR. Il est aussi possible que la commande est défectueuse.

Installez une résistance de fin de ligne de 120 Ohms/1W sur le dernier appareil afin d'assurer un bon transfert de données.

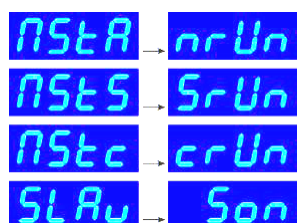
### MODE 1:

En mode standard. Signal DMX512: cherchez l'adresse souhaitée au moyen des touches UP/DOWN.

**1001** mode DMX: Canal 1 - Canal 512

### MODE 2 :

**15EA** / **15ES** / **15EC** / **5LAW** : Appuyez sur la touche ESC (échappement) jusqu'à ce que l'un des écrans précédents s'affiche et cherchez la fonction souhaitée avec les touches UP/DOWN. **15EA** est le mode maître automatique, **15ES** est le mode maître contrôlé par le son. **15EC** est le mode de commande « Easy » et **5LAW** est le mode esclave. Appuyez sur la touche Entrée pour enregistrer la fonction. Ensuite **15EA** se transforme en **crUn**, **15ES** change en **5rUn**, **15EC** change en **crUn** et **5on**.



Mode Maître: Mode Auto

Mode Maître : Contrôlé par la musique

Mode Maître: Commande "Easy"

Mode Esclave: Esclave

### MODE 3 :

**PRn** et **rPRn** : Appuyez sur la touche ESC (échappement) jusqu'à ce que l'un des écrans précédents s'affiche et cherchez la fonction souhaitée avec les touches UP/DOWN. **PRn** si PAN positif et **rPRn** si PAN négatif. Appuyez sur Enter pour enregistrer la fonction. Sur l'afficheur apparaît -DMX- ou -Master/Slave- selon le mode choisi auparavant

### MODE 4 :

**tIL** et **rtIL** : Appuyez sur la touche ESC (échappement) jusqu'à ce que l'un des écrans précédents s'affiche et cherchez la fonction souhaitée avec les touches UP/DOWN. **tIL** si TILT positif et **rtIL** si TILT négatif. Appuyez sur Enter pour enregistrer la fonction. Sur l'afficheur apparaît -DMX- ou -Master/Slave- selon le mode choisi auparavant

### MODE 5 :

**d.S** et **rd.S** : Appuyez sur la touche ESC (échappement) jusqu'à ce que l'un des écrans précédents s'affiche et cherchez la fonction souhaitée avec les touches UP/DOWN. **d.S** si le mode LED positif et **rd.S** si le mode LED est négatif. Appuyez sur Enter pour enregistrer la fonction. Sur l'afficheur apparaît -DMX- ou -Master/Slave- selon le mode choisi auparavant

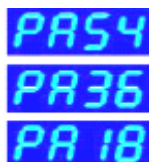
### MODE 6 :

**13CH** en **5CH** : Appuyez sur la touche ESC (échappement) jusqu'à ce que l'un des écrans précédents s'affiche et cherchez la fonction souhaitée avec les touches UP/DOWN. **13CH** est 13 CANAUX et **5CH** est 5 CANAUX. Appuyez sur Enter pour enregistrer la fonction. Sur l'afficheur apparaît -DMX- ou -Master/Slave- selon le mode choisi auparavant

### MODE 7 :

Sélectionnez PAN pour l'angle de balayage (pour maître/esclave et contrôle audio) et appuyez sur la touche ESC jusqu'à ce que **PA54** / **PA36** / **PA18** s'affichent. Sélectionnez la fonction souhaitée avec les touches UP/DOWN. Appuyez sur Enter pour enregistrer la fonction. Sur l'afficheur apparaît -DMX- ou -Master/Slave- selon le mode choisi auparavant.

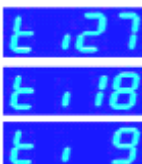
Pan : 540°  
Pan : 360°  
Pan : 180°



### MODE 8 :

Sélectionnez TILT pour l'angle de balayage (pour maître/esclave et contrôle audio) et appuyez sur la touche ESC jusqu'à ce que **t.27** / **t.18** / **t.9** s'affichent. Sélectionnez la fonction souhaitée avec les touches UP/DOWN. Appuyez sur Enter pour enregistrer la fonction. Sur l'afficheur apparaît -DMX- ou -Master/Slave- selon le mode choisi auparavant.

Tilt : 270°  
Tilt : 180°  
Tilt : 90°



## MODE 9 :

Appuyez sur ESC jusqu'à ce que **reset** s'affiche. Appuyez sur Enter pour remettre le système à zéro.

## MODE 10 :

Appuyez sur ESC jusqu'à ce que **Load** s'affiche. Appuyez sur Enter pour revenir aux réglages standard (par défaut).

### Mode autonome

Si les lyres ne sont pas branchées sur une commande, elles peuvent exécuter des programmes pré-réglés qui peuvent être différents d'une lyre à l'autre. Ce mode s'applique à chaque appareil individuellement (Maître) ou à tous les appareils (maître-esclaves). Toutes les lyres doivent avoir la même adresse n.1 »001 ». Si l'appareil maître exécute un programme, toutes les autres exécutent le même. Ce programme ne peut pas être appliqué à un esclave mais seulement au maître (La commande ne doit pas être branchée en même temps car les données seraient déformées et le mode autonome ne fonctionnerait pas.)

**N.B.:** Branchez impérativement une résistance de 120 Ohms sur l'entrée du maître et sur la sortie du dernier esclave afin d'assurer un bon transfert des données.

## SOLUTION DE PROBLEMES

En cas de problème, les solutions proposées ci-dessus vous seront peut-être utiles

|                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Les lyres ne fonctionnent pas         | Fusible(s) défectueux / absence de tension secteur<br>Vérifiez la tension secteur – Fiche/cordon défectueux                                                                                                                                                                                                                                        |
| Problème DMX                          | Vérifiez les branchements et les connecteurs. Remplacez des appareils pour éliminer le problème. Vérifiez si le problème provient de la commande                                                                                                                                                                                                   |
| Aucun appareil n'obéit à la commande  | Commande défectueuse / Branchements XLR à partir de la commande sont défectueux. Vérifiez la sortie de la commande et la sortie du premier appareil                                                                                                                                                                                                |
| Certains appareils ne réagissent pas  | Mauvais transfert de données / Vérifiez la résistance de 120 Ohms / Mauvaise adresse / 1 appareil est défectueux et perturbe les autres / éliminez le problème en plaçant la résistance de 120 Ohms dans une autre lyre (précédente) / sortir les connecteurs de l'appareil suspect et les relier pour savoir si la lyre est vraiment défectueuse. |
| L'obturateur se ferme spontanément    | Le gobo a perdu sa position d'index. Amenez l'appareil chez votre revendeur                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Pas de lumière                        | Les LEDs sont défectueuses. Amenez l'appareil chez votre revendeur                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Les éclairages s'allument/s'éteignent | L'appareil a chauffé, vérifiez le ventilateur, les trous de ventilation, la lentille                                                                                                                                                                                                                                                               |

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Réf. N° ..... 150.446

Alimentation ..... 230Vac/50Hz

Puissance..... 50W

Dimensions ..... 177 x 177 x 250 mm

Poids ..... 4.5kg

Ventilateur ..... 12Vdc

Température de fonctionnement ..... 5°C à 35°C

### Distance minimum avec:

Surface inflammables ..... 50 cm

Autres effets de lumière..... 130cm

***Sous réserve de modifications effectuées par le fabricant sans préavis !***

# D

Vielen Dank für den Kauf dieses Beamz LED Moving Heads. Nehmen Sie sich einen Augenblick Zeit, um diese Anleitung sorgfältig durchzulesen, damit sie die Möglichkeiten, die unser Produkt bietet, sofort voll ausnutzen können.

Lesen Sie erst die Anleitung vollständig vor der ersten Inbetriebnahme durch. Befolgen Sie die Anweisung, da sonst jeglicher Garantieanspruch verfällt. Treffen Sie stets alle Sicherheitsvorkehrungen um Feuer und/oder Stromschlag zu vermeiden. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden, um Stromschlag zu vermeiden.

**Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Bezugnahme auf.**

## SICHERHEITSHINWEISE

- Bewahren Sie die Verpackung auf, um das Gerät im Bedarfsfall sicher transportieren zu können.
- Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, muss es erst von einem Fachmann überprüft werden. Bei der ersten Benutzung kann etwas Geruch auftreten. Das ist normal und verschwindet nach einer Weile
- Das Gerät enthält unter Spannung stehende Teile. Daher NIEMALS das Gehäuse öffnen.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Gerät dringen lassen. Sie können zu Stromschlag und Defekten führen.
- Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern aufstellen. Nicht auf eine vibrierende Oberfläche stellen. Niemals die Belüftungsschlitze abdecken.
- Das Gerät ist nicht für Dauerbetrieb geeignet.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um und beschädigen Sie es nicht. Eine beschädigte Netzschnur kann zu Stromschlag und Defekten führen.
- Wenn Sie das Gerät vom Netz trennen, immer am Stecker ziehen, niemals an der Schnur.
- Um Feuer und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen.
- Den Stecker nie mit nassen Händen in eine Netzsteckdose stecken oder abziehen.
- Wenn sowohl der Stecker und/oder die Netzschnur bzw. der Kabeleintritt ins Gerät beschädigt sind, müssen sie von einem Fachmann repariert werden.
- Wenn das Gerät so beschädigt ist, dass Innenteile sichtbar sind, darf der Stecker NICHT in eine Steckdose gesteckt werden und das Gerät darf NICHT eingeschaltet werden. Wenden Sie sich in dem Fall an Ihren Fachhändler. Das Gerät darf nicht an einen Dimmer angeschlossen werden.
- Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann oder Sachverständigen ausgeführt werden.
- Das Gerät nur an eine geerdete 10-16A Netzsteckdose mit 230V AC/50Hz Spannung anschließen.
- Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch den Netzstecker abziehen. Die Regel gilt: Bei Nichtgebrauch Netzstecker abziehen.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, kann sich Kondenswasser gebildet haben. Lassen Sie das Gerät erst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es einschalten. Das Gerät nicht in feuchten Räumen oder im Freien benutzen.
- Das Gehäuse wird sehr warm. Während des Betriebs und gleich danach nicht das Gehäuse anfassen.
- Um Unfällen in der Öffentlichkeit vorzubeugen, müssen die geltenden Richtlinien beachtet und die Anweisungen/Warnungen befolgt werden.
- Wenn das Gerät an der Decke befestigt werden soll, muss es mit einer zusätzlichen Sicherheitskette abgesichert werden. Benutzen Sie ein Traversensystem mit Haken. Während der Montage darf sich niemand im Bereich darunter aufhalten. Das Gerät muss mindestens 50cm von brennbaren Materialien entfernt angebracht werden. Lassen Sie einen Mindestabstand von 1m an jeder Seite des Geräts frei, um ausreichende Kühlung zu gewährleisten.
- Das Gerät besitzt eine hochintensive LED. Niemals direkt in die LED blicken, um die Augen nicht zu beschädigen.
- Das Gerät nicht ohne Leuchtmittel einschalten. Niemals die Lampe kurz hintereinander ein- und ausschalten. Dadurch verkürzt sich die Lebensdauer erheblich.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern halten. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Die Regler nicht mit Reinigungssprays reinigen. Diese hinterlassen Rückstände, die zu Staub- und Fettansammlungen führen. Bei Störungen immer einen Fachmann um Rat fragen.
- Das Gerät nur mit sauberen Händen bedienen.
- Das Gerät nicht mit Gewalt bedienen.
- Nach einem Unfall mit dem Gerät immer erst einen Fachmann um Rat fragen, bevor Sie es wieder einschalten.
- Keine chemischen Reinigungsmittel benutzen, die den Lack beschädigen. Das Gerät nur mit einem trockenen Tuch abwischen.
- Nicht in der Nähe von elektronischen Geräten benutzen, die Brummstörungen verursachen können.
- Bei Reparaturen nur die Original-Ersatzteile verwenden, um starke Schäden und/oder gefährliche Strahlungen zu vermeiden.
- Bevor Sie das Netz- und/oder Anschlusskabel abziehen, erst das Gerät ausschalten. Netz- und Anschlusskabel abziehen, bevor Sie das Gerät umstellen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht beschädigt werden kann, wenn Menschen darüber laufen. Das Netzkabel vor jedem Einsatz auf Brüche/Schadstellen überprüfen.
- In Deutschland beträgt die Netzspannung 230V AC / 50Hz. Wenn Sie das Gerät auf Reisen mitnehmen, prüfen Sie, ob die örtliche Netzspannung den Anforderungen des Geräts entspricht.



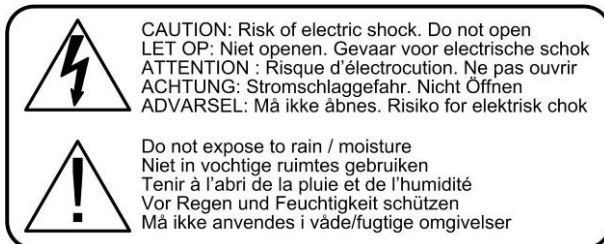
Dieses Zeichen weist den Benutzer darauf hin, dass lebensgefährliche Spannungen im Gerät anliegen, die bei Berührung einen Stromschlag verursachen.



Dieses Zeichen lenkt die Aufmerksamkeit des Benutzers auf wichtige Hinweise in der Anleitung hin, die unbedingt eingehalten werden müssen.



**NIEMALS DIREKT IN DIE LINSE BLICKEN.** Dies kann Ihre Augen verletzen. Epileptiker müssen die Auswirkungen berücksichtigen, die die Effekte dieses Moving Head auf ihre Gesundheit haben können. Das Gerät ist **CE geprüft**. Daher dürfen KEINE Veränderungen vorgenommen werden. Außerdem verfällt bei Veränderungen am Gerät jeglicher Garantieanspruch!



## HINWEIS:

Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, muss die Raumtemperatur zwischen 5° und 35°C liegen.

## EIGENSCHAFTEN

- Stroboskop mit Geschwindigkeitsregler
- RGB Farben
- Musiksteuerung
- Master-Slave Funktion/Automatikbetrieb
- Steuerung über DMX Controller
- 5/13 KANÄLE im DMX Betrieb
- 15W RGB LED
- 16 Bit Pan-Tilt Auflösung
- Pan : 0° ~ 540°
- Tilt : 0° ~ 270°
- Beschichtete Linse
- Parabolsystem
- 9 Gobos und "Open"



- 1) Linse  
2) Display und Menu Tasten

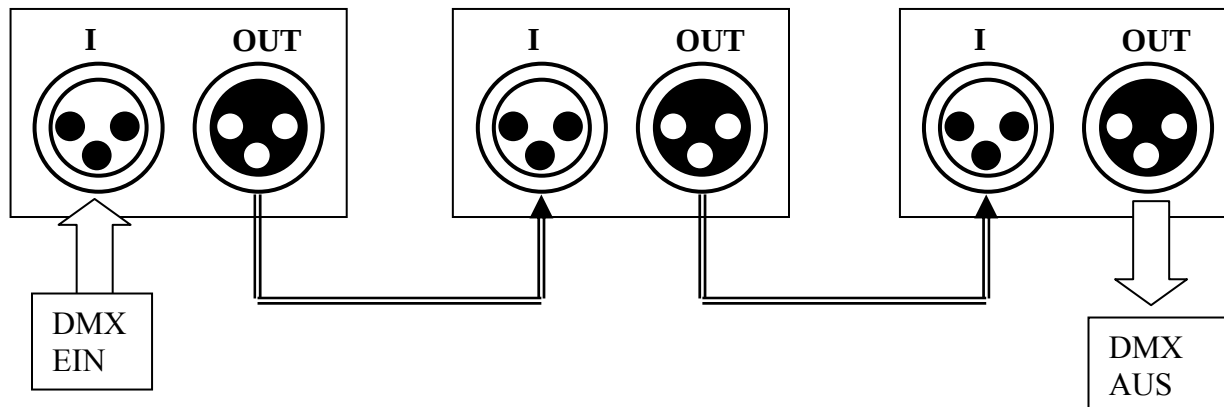


- 1) IEC Verbinder/Sicherung F5A  
2) DMX Signal EIN  
3) DMX Signal AUS

## ANSCHLÜSSE

Schließen Sie erst alle Signalkabel an, bevor Sie das Gerät ans Netz anschließen!!

Anschluss, wenn mehrere Moving Heads gleichzeitig arbeiten sollen (Master/Slave) :



Schließen Sie die Moving Heads über ein 3-pol. XLR Kabel wie oben angegeben an, wenn sie als Master-Slave arbeiten sollen.

Der XLR Verbinder muss wie nachstehend gezeigt verkabelt werden:



1. Erde
2. Signal –
3. Signal +

Am **letzten** Gerät (DMX OUT zwischen Pin2 und 3) muss ein 120 Ohm Abschlusswiderstand angeschlossen werden.

## DMX512 PROTOKOLL

### 5 KANAL BETRIEB

#### Kanal 1 : Pan-Bewegung

Das Moving Head kann um 540° horizontal drehen und in jeder gewünschten Stellung anhalten.

#### Kanal 2 : Tilt-Bewegung

Das Moving Head kann um 27° vertikal drehen und in jeder gewünschten Stellung anhalten.

#### Kanal 3 : Schließer und Stroboskop

|         |                                      |
|---------|--------------------------------------|
| 0-9     | Schließer geschlossen                |
| 10-134  | Schließer geöffnet 0-100%            |
| 135-239 | Stroboskop<br>(langsam nach schnell) |
| 240-255 | Schließer geöffnet                   |

#### Kanal 4 : Farben

|         |                   |
|---------|-------------------|
| 0-7     | Geschlossen       |
| 8-21    | Offen / Weiß      |
| 22-35   | Rot               |
| 36-49   | Grün              |
| 50-63   | UV                |
| 64-77   | Hellblau          |
| 78-91   | Rosa              |
| 92-105  | Gelb              |
| 106-119 | Magenta           |
| 120-133 | Rosa II           |
| 134-147 | Hellgrün          |
| 148-161 | Helles Magenta    |
| 162-189 | Dunkelblau        |
| 190-203 | Hellrosa          |
| 204-217 | Weiß II           |
| 218-231 | Weiß III          |
| 232-255 | Regenbogen Effekt |

**Kanal 5 : Gobos**

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 0-12                                                                              | 13-25                                                                             | 26-38                                                                             | 39-51                                                                             | 52-64                                                                             | 65-77                                                                             | 78-90                                                                             | 91-103                                                                              | 104-116                                                                             | 117-127                                                                             |
| 128-191                                                                           | Positiver Regenbogeneffekt mit zunehmender Geschwindigkeit                        |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| 192-255                                                                           | Negativer Regenbogeneffekt mit zunehmender Geschwindigkeit                        |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |

**13 KANAL BETRIEB****Kanal 1 : Pan-Bewegung**

Das Moving Head kann um 540° horizontal drehen und in jeder gewünschten Stellung anhalten.

**Kanal 2 : Pan Feineinstellung 16 Bit****Kanal 3 : Tilt-Bewegung**

Das Moving Head kann um 270° vertikal drehen und in jeder gewünschten Stellung anhalten

**Kanal 4 : Tilt Feineinstellung 16 Bit****Kanal 5 : Pan/Tilt Geschwindigkeit**

|       |                                      |
|-------|--------------------------------------|
| 0-255 | Pan/Tilt Geschwindigkeitseinstellung |
|-------|--------------------------------------|

**Kanal 6 : Schließer und Stroboskop**

|         |                                   |
|---------|-----------------------------------|
| 0-9     | Schließer geschlossen             |
| 10-134  | Schließer geöffnet 0-100%         |
| 135-239 | Stroboskop (langsam nach schnell) |
| 240-255 | Schließer geöffnet                |

**Kanal 7 : Rot**

|       |            |
|-------|------------|
| 0-255 | Rot 0-100% |
|-------|------------|

**Kanal 8 : Grün**

|       |             |
|-------|-------------|
| 0-255 | Grün 0-100% |
|-------|-------------|

**Kanal 9 : Blau**

|       |             |
|-------|-------------|
| 0-255 | Blau 0-100% |
|-------|-------------|

**Kanal 10 : Farben**

|         |              |
|---------|--------------|
| 0-7     | Geschlossen  |
| 8-21    | Offen / Weiß |
| 22-35   | Rot          |
| 36-49   | Grün         |
| 50-63   | UV           |
| 64-77   | Hellblau     |
| 78-91   | Rosa         |
| 92-105  | Gelb         |
| 106-119 | Magenta      |
| 120-133 | Rot II       |

|         |                   |
|---------|-------------------|
| 134-147 | Grün II           |
| 148-161 | Hellgrün          |
| 162-189 | Violett           |
| 190-203 | Hellrosa          |
| 204-217 | Hellgrün II       |
| 218-231 | Hellblau II       |
| 232-255 | Regenbogen Effekt |

**Kanal 11 : LED Geschwindigkeit**

|       |                                      |
|-------|--------------------------------------|
| 0-255 | Farbwechsel von Schnell nach langsam |
|-------|--------------------------------------|

**Kanal 12 : Automatikprogramm**

|         |                     |
|---------|---------------------|
| 0-7     | Keine Funktion      |
| 8-22    | Automatikprogramm 1 |
| 23-37   | Automatikprogramm 2 |
| 38-52   | Automatikprogramm 3 |
| 53-67   | Automatikprogramm 4 |
| 68-82   | Automatikprogramm 5 |
| 83-97   | Automatikprogramm 6 |
| 98-112  | Automatikprogramm 7 |
| 113-127 | Automatikprogramm 8 |
| 128-142 | Klangeinstellung 1  |
| 143-157 | Klangeinstellung 2  |
| 158-172 | Klangeinstellung 3  |
| 173-187 | Klangeinstellung 4  |
| 188-202 | Klangeinstellung 5  |
| 203-217 | Klangeinstellung 6  |
| 218-232 | Klangeinstellung 7  |
| 233-255 | Klangeinstellung 8  |

### Kanal 13 : Gobos

|       |                                                                                          |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0-12  | Open    |
| 13-25 | Gobo 1  |
| 26-38 | Gobo 2  |
| 39-51 | Gobo 3  |
| 52-64 | Gobo 4  |
| 65-77 | Gobo 5  |
| 78-90 | Gobo 6  |

|         |                                                                                            |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 91-103  | Gobo 7  |
| 104-116 | Gobo 8  |
| 117-127 | Gobo 9  |
| 128-191 | Positiver Regenbogeneffekt mit zunehmender Geschwindigkeit                                 |
| 192-255 | Negativer Regenbogeneffekt mit zunehmender Geschwindigkeit                                 |

## EINSTELLUNGEN

Mit dem Bedienfeld auf dem Moving Head können Sie DMX Adressen zuweisen. Bitte bedenken Sie beim Einsatz eines Controllers, dass das Moving Head 13 Kanäle besitzt. Wenn mehrere Geräte benutzt werden (Master-Slave), muss folgendes beachtet werden:



Die Adresse des ersten Geräts ist 1(001). Die Adresse des zweiten Geräts ist  $1+13=14(014)$  und die des Dritten  $14+13=27(027)$  usw. Achten Sie darauf, dass die Kanäle einander nicht überlappen, sonst reagieren die Geräte seltsam auf Befehle.

Hinweis: Wenn zwei Geräte dieselbe Adresse haben, arbeiten sie

identisch.

Nachdem alle Geräte eine Adresse besitzen, können Sie sie über den Controller steuern. Die Geräte erkennen sofort, ob sie Daten empfangen oder nicht. Wenn keine Daten empfangen werden, blinkt die LED nicht. Wenn die Anlage nicht funktioniert, prüfen Sie die XLR Verbinder und –Kabel. Es ist ebenfalls möglich, dass der Controller defekt ist.

Am Ausgang des letzten Geräts muss ein 120Ω/1W Abschlusswiderstand angebracht werden, um eine korrekte Datenübertragung zu erhalten.

### MODE 1:

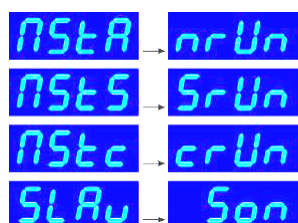
Standardbetriebsart. DMX512 Signal : Wählen Sie die gewünschte Adresse mit den UP/DOWN Tasten.

**1001** DMX Betrieb: Kanal 1 - Kanal 512

### MODE 2:

**MSLA** / **MSLS** / **MSLC** / **SLAU** : Drücken Sie auf die ESC Taste, bis eines der vorangehenden Displays erscheint. Wählen Sie die gewünschte Funktion mit den UP/DOWN Tasten. **MSLA** steht für Master Automatikbetrieb, **MSLS** steht für Master Audiobetrieb. **MSLC** steht für “Easy”Controller-Betrieb und **SLAU** steht für Slave Betrieb. Auf ENTER drücken, um die Funktion zu speichern.

Daraufhin ändert sich **MSLA** in **nrUn**, **MSLS** ändert sich in **SrUn**, **MSLC** ändert sich in **crUn** und **SLAU**.



Master Betrieb : Auto mode

Master Betrieb: Geluid control mode

Master Betrieb: "Easy"controller mode

Slave Betrieb: Slave

### MODE 3:

**PRn** und **rPRn** : Drücken Sie auf die ESC Taste, bis eines der vorangehenden Displays erscheint. Wählen Sie die gewünschte Funktion mit den UP/DOWN Tasten. **PRn** steht für positiven PAN Betrieb, **rPRn** steht für negativen PAN Betrieb. ENTER Taste drücken, um die Funktion zu speichern. Auf dem Display erscheint –DMX- oder –Master/Slave- Betrieb, je nachdem was vorher gewählt worden ist.

### MODE 4:

**tIL** und **rtIL** : Drücken Sie auf die ESC Taste, bis eines der vorangehenden Displays erscheint. Wählen Sie die gewünschte Funktion mit den UP/DOWN Tasten. **tIL** steht für positiven TILT Betrieb, **rtIL** steht für negativen TILT Betrieb. ENTER Taste drücken, um die Funktion zu speichern. Auf dem Display erscheint –DMX- oder –Master/Slave- Betrieb, je nachdem was vorher gewählt worden ist.

### MODE 5:

**dLS** und **rdLS** : Drücken Sie auf die ESC Taste, bis eines der vorangehenden Displays erscheint. Wählen Sie die gewünschte Funktion mit den UP/DOWN Tasten. **dLS** steht für positiven LED Betrieb, **rdLS** steht für negativen LED Betrieb. ENTER Taste drücken, um die Funktion zu speichern. Auf dem Display erscheint –DMX- oder –Master/Slave- Betrieb, je nachdem was vorher gewählt worden ist.

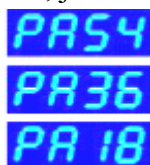
### MODE 6:

**13CH** und **5CH** : Drücken Sie auf die ESC Taste, bis eines der vorangehenden Displays erscheint. Wählen Sie die gewünschte Funktion mit den UP/DOWN Tasten. **13CH** steht für 13 KANÄLE und **5CH** steht für 5 KANÄLE. ENTER Taste drücken, um die Funktion zu speichern. Auf dem Display erscheint –DMX- oder –Master/Slave- Betrieb, je nachdem was vorher gewählt worden ist.

### MODE 7:

Wählen Sie den Scanwinkel für PAN (für Master/Slave und Audiobetrieb) und drücken Sie die ESC Taste, bis auf dem Display **PA54** / **PA36** / **PA18** erscheint. Wählen Sie die gewünschte Funktion mit den UP/DOWN Tasten. ENTER Taste drücken, um die Funktion zu speichern. Auf dem Display erscheint –DMX- oder –Master/Slave- Betrieb, je nachdem was vorher gewählt worden ist.

Pan : 540°  
Pan : 360°  
Pan : 180°



### MODE 8:

Wählen Sie den Scanwinkel für TILT (für Master/Slave und Audiobetrieb) und drücken Sie die ESC Taste, bis auf dem Display **t.27** / **t.18** / **t.9** erscheint. Wählen Sie die gewünschte Funktion mit den UP/DOWN Tasten. ENTER Taste drücken, um die Funktion zu speichern. Auf dem Display erscheint –DMX- oder –Master/Slave- Betrieb, je nachdem was vorher gewählt worden ist.

Tilt : 270°  
Tilt : 180°  
Tilt : 90°



## MODE 9:

Die ESC Taste drücken bis **ESC** auf dem Display erscheint. ENTER drücken, um die Anlage zu resettet.

## MODE 10:

Die ESC Taste drücken bis **LoAd** auf dem Display erscheint. ENTER drücken, um die Anlage in Standard Betrieb (Default Mode) zurückzuschalten.

## Einzelbetrieb

Die Geräte sind nicht an einen Controller angeschlossen, können jedoch vorher eingestellte Programme abspielen, die auf jedem Gerät anders sein können. Diese Betriebsart gilt für ein einziges Gerät (Master) oder für alle Geräte (Master-Slave). Alle Geräte müssen auf dieselbe Adresse eingestellt sein: n.1 „001“. Das Programm des Master-Geräts wird dann auch von allen anderen abgespielt. Das Programm darf nicht an ein Slave-Gerät angelegt werden, sondern nur an das Master-Gerät.

(Der Controller darf nicht gleichzeitig angeschlossen sein, da sonst die Daten verfälscht werden und der Einzelbetrieb nicht richtig funktioniert.)

**N.B.:** Schließen Sie einen 120Ohm Widerstand an den Eingang des Masters und an den Ausgang des letzten Slave-Geräts an, damit die Datenübertragung einwandfrei stattfinden kann.

## PROBLEMLÖSUNGEN

Im Problemfall können nachstehende Lösungsmöglichkeiten vielleicht nützlich sein.

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Die Geräte funktionieren nicht         | Sicherung(en) defekt / keine Netzspannung<br>Netzspannung prüfen – Stecker/Netzkabel defekt                                                                                                                                                                                                                                                |
| DMX Problem                            | Verkabelung und Verbinder prüfen. Gerät austauschen, um das Problem zu isolieren. Prüfen, ob das Problem am Controller liegt                                                                                                                                                                                                               |
| Kein Gerät reagiert auf den Controller | Controller defekt / XLR Verkabelung ab dem Controller defekt.<br>Controller-OUT mit OUT von Gerät 1 prüfen                                                                                                                                                                                                                                 |
| Einige Geräte reagieren nicht          | Schlechte Datenübertragung / 120Ω Widerstand prüfen / Falsche Adresse / 1 Gerät ist defekt und stört die anderen / Problem eliminieren, indem der 120Ω Widerstand in ein anderes (voriges) Gerät gesetzt wird / die Verbinder aus dem verdächtigten Gerät holen und durchverbinden, um sicher zu sein, dass das Gerät wirklich defekt ist. |
| Schließer geht spontan zu              | Die Gobos haben die Index Stellung verloren. Gerät zum Fachhändler bringen                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Kein Licht                             | LEDs defekt. Gerät zum Fachhändler bringen                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Licht geht an und aus                  | Gerät ist überhitzt. Ventilator, Belüftungsschlitze und Linse prüfen                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## TECHNISCHE DATEN

Typennr..... 150.446  
Versorgungsspannung..... 230Vac/50Hz  
Leistung ..... 50W  
Abmessungen..... 177 x 177 x 250 mm  
Gewicht..... 4.5kg  
Ventilator ..... 12Vdc  
Betriebstemperatur..... 5°C und 35°C

### Mindestentfernung zu:

Brennbaren Oberflächen..... 50 cm  
Anderen Lichteffektgeräten..... 130cm

**Der Hersteller behält sich das Recht vor, das Produkt ohne Vorankündigung zu ändern, um es immer auf dem neuesten technischen Stand zu halten!**

# ES

Felicidades por la compra de este Beamz LED Moving Head. Por favor lea atentamente este manual antes de usar el aparato para disfrutar plenamente de sus prestaciones.

Lea el manual antes de usar el aparato. Siga las instrucciones para evitar invalidar la garantía. Tome todas las precauciones para evitar incendios o descargas eléctricas. Las reparaciones deben llevarse a cabo solamente por técnicos cualificados para evitar descargas eléctricas. **Guarde el manual para futuras consultas.**

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- Guarde el material de embalaje original para poder transportar el aparato en condiciones seguras.
- Antes de usar el aparato, por favor consulte a un especialista. Cuando el aparato se enciende por primera vez, suele sentirse cierto olor. Esto es normal y desaparecerá al cabo de un rato.
- El aparato contiene piezas que llevan voltaje. De modo que NO abra la carcasa.
- No coloque objetos metálicos o derrame líquido dentro de la cabeza móvil. Puede provocar una descarga eléctrica y mal funcionamiento.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor tales como radiadores, etc. No coloque el aparato en una superficie inestable. No tape los orificios de ventilación.
- El aparato no está preparado para un uso continuado.
- Tenga cuidado con el cable de alimentación y no lo dañe. Un cable de alimentación estropeado o dañado puede causar una descarga eléctrica y mal funcionamiento.
- Cuando desenchufe el aparato, hágalo siempre estirando de la clavija, nunca del cable.
- Para evitar incendios y descargas, no exponga el aparato a la lluvia o a la humedad.
- No enchufe o desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- Si la clavija y/o el cable de alimentación están dañados, han de cambiarse por un técnico cualificado.
- Si el aparato está dañado hasta el grado de que sus partes internas se hacen visibles, NO enchufe el aparato y NO lo encienda. Póngase en contacto con su distribuidor. NO conecte el aparato a un dimmer.
- Todas las reparaciones deben llevarse a cabo solamente por técnicos cualificados.
- Enchufe el aparato a una toma de corriente con toma de tierra (230Vac/50Hz) protegida por un fusible de 10-16A.
- Durante una tormenta o si el aparato no va a utilizarse durante un largo periodo de tiempo, desenchufe el aparato. La norma a seguir es: desenchúfelo cuando no lo use.
- Si el aparato no se ha usado durante mucho tiempo, puede producirse condensación. Deje el aparato a temperatura ambiente antes de encenderlo. Nunca use el aparato en habitaciones húmedas o en exteriores.
- Durante el funcionamiento la carcasa se calienta mucho. No la toque mientras funciona e inmediatamente después.
- Para prevenir accidentes en los presentes, debe seguir las directrices aplicables y seguir las instrucciones/advertencias.
- Asegure el aparato con una cadena de seguridad extra si el aparato se monta en el techo. Utilice el sistema truss con garras. Asegúrese de que nadie permanece en el área de montaje. Monte la cabeza móvil al menos a 50cm de distancia de material inflamable y deje al menos 1 metro de espacio en cada lado para asegurar la ventilación.
- Este aparato contiene un LED de alta luminosidad. No mire directamente a la luz del LED para evitar dañarse la vista.
- No encienda el aparato cuando no esté colocado el tubo LED (lámpara). No encienda y apague la lámpara continuamente. Esto acorta la vida de la lámpara.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. NO deje el aparato sin vigilancia.
- No use sprays de limpieza para limpiar los interruptores. Los residuos que dejan estos sprays pueden generar depósitos de polvo y grasa. En caso de mal funcionamiento, siempre acuda a un especialista.
- Solo toque el aparato con las manos limpias.
- No fuerce los controles.
- Si el aparato se ha caído, siempre ha de ser chequeado por un técnico cualificado antes de encenderlo otra vez.
- No use productos químicos para limpiar el aparato. Pueden dañar el lacado. Tan solo límpielo con un trapo seco.
- Manténgalo fuera del alcance de equipos eléctricos que puedan causar interferencias
- Solo utilice recambios originales para las reparaciones, de otro modo podrían producirse daños serios y/o radiación peligrosa.
- Apague el aparato antes de desenchufarlo de la toma de corriente o de otros aparatos. Desenchufe todos los cables antes de mover el aparato.
- Asegúrese de que el cable de corriente no puede dañarse cuando la gente lo pise. Compruebe el cable antes de cada uso para ver si hay daños
- En Gran Bretaña, la tensión es de 240Vac/50Hz. Si viaja con su aparato, asegúrese de que la tensión del país es aceptable para este aparato



Este símbolo advierte al usuario de la presencia de alto voltaje dentro del aparato y que es suficientemente elevado como para provocar una descarga eléctrica.

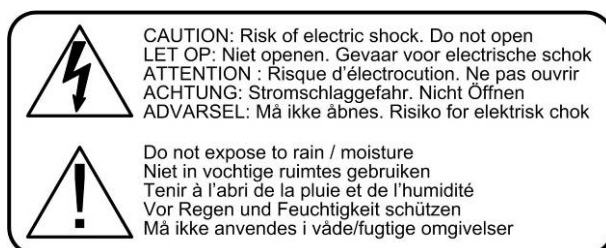


Este símbolo advierte al usuario de que el manual contiene instrucciones importantes que debería leer y seguirlas.



**NO MIRE DIRECTAMENTE DENTRO DE LAS LENTES.** Puede dañarle la vista. Las personas propensas a sufrir ataques epilépticos deberían ser conscientes de los efectos que podría causarles este efecto de luces.

El aparato ha sido certificado por la **CE**. Está prohibido efectuar **cambios** en el aparato. ¡Invalidaría el certificado de la CE y su garantía!



#### NOTA:

Para asegurar un funcionamiento normal del aparato, debe usarse en lugares con una temperatura entre 5°C/41°F y 35°C/95°F.

## CARACTERÍSTICAS

- Estroboscopio con control de velocidad
- Colores RGB
- Controlado por la música
- Función Master-slave/modo auto
- Control DMX
- 5/13 canales DMX
- LED 15W RGB
- Resolución 16 bits pan-tilt
- Pan : 0° ~ 540°
- Tilt : 0° ~ 270°
- Lentes cubiertas
- Sistema parabólico
- 9 gobos y “open”

- 1) Lentes  
2) Display y teclas de Menu

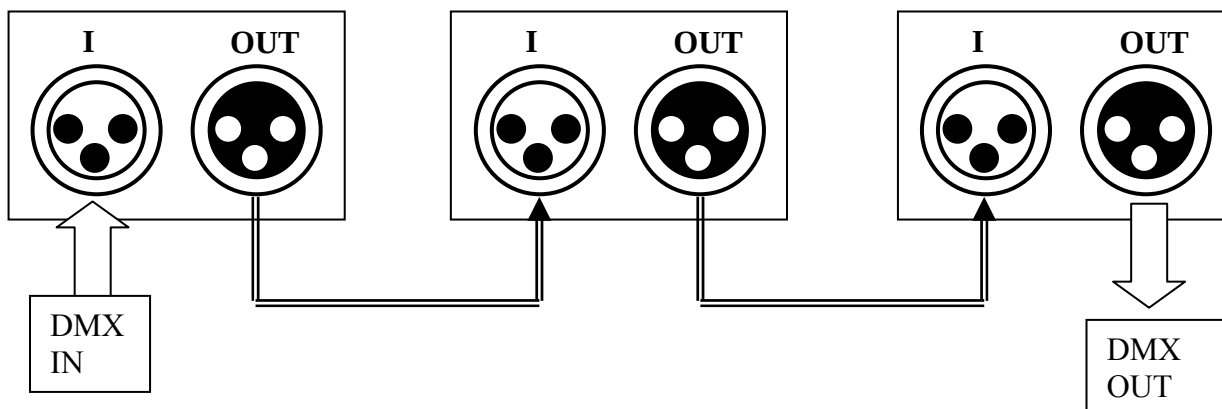


- 1) Conector IEC /fusible F5A  
2) Señal DMX IN  
3) Señal DMX OUT

## CONEXIONES

¡Primero conecte todos los cables de señal antes de enchufar el cable de alimentación a la toma de corriente!

Conexión si varias cabezas móviles han de funcionar a la vez (Master/Slave):



Conecte la cabeza móvil con una conexión XLR de 3 pins como se muestra en la ilustración anterior si desea que funcionen en modo Master-Slave.

Las conexiones en un conector XLR son los que se indican a continuación:



1. Masa
2. Señal -
3. Señal +

Se debe poner una resistencia de final de línea de  $120\Omega/1W$  en el ultimo aparato de la cadena (DMX OUT entre pin 2 & 3).

## PROTOCOLO DMX512

### MODO 5 CANALES

**Canal 1:** Pan, La cabeza móvil puede rotar horizontalmente hasta  $540^\circ$  y detenerse en cualquier posición.

**Canal 2:** Tilt, La cabeza móvil puede rotar verticalmente hasta  $270^\circ$  y detenerse en cualquier posición.

**Canal 3:** Disparador y estroboscopio

|         |                                |
|---------|--------------------------------|
| 0-9     | Disparador cerrado             |
| 10-134  | Disparador abierto 0-100%      |
| 135-239 | Estroboscopio (lento a rápido) |
| 240-255 | Disparador abierto             |

**Channel 4:** Colores

|         |                  |
|---------|------------------|
| 0-7     | Cerrado          |
| 8-21    | Abierto / Blanco |
| 22-35   | Rojo             |
| 36-49   | Verde            |
| 50-63   | UV               |
| 64-77   | Azul claro       |
| 78-91   | Rosa             |
| 92-105  | Amarillo         |
| 106-119 | Magenta          |
| 120-133 | Rosa II          |
| 134-147 | Verde claro      |
| 148-161 | Magenta claro    |
| 162-189 | Azul oscuro      |
| 190-203 | Rosa claro       |
| 204-217 | Blanco II        |
| 218-231 | Blanco III       |
| 232-255 | Efecto arco iris |

### Canal 5: Gobos

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 0-12                                                                              | 13-25                                                                             | 26-38                                                                             | 39-51                                                                             | 52-64                                                                             | 65-77                                                                             | 78-90                                                                             | 91-103                                                                              | 104-116                                                                             | 117-127                                                                             |
| 128-191                                                                           | Efecto arco iris positivo con aumento de la velocidad                             |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| 192-255                                                                           | Efecto arco iris negativo con aumento de la velocidad                             |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |

## MODO 13 CANALES

**Canal 1:** Pan, La cabeza móvil puede rotar horizontalmente hasta 540° y detenerse en cualquier posición.

**Canal 2:** Pan fino ajuste 16 bits

**Canal 3:** Tilt, La cabeza móvil puede rotar verticalmente hasta 270° y detenerse en cualquier posición.

**Canal 4:** Tilt fino ajuste 16 bits

**Canal 5:** Ajuste velocidad Pan/Tilt

|       |                           |
|-------|---------------------------|
| 0-255 | Ajuste velocidad Pan/Tilt |
|-------|---------------------------|

**Canal 6:** Disparador & Estrobo

|         |                                |
|---------|--------------------------------|
| 0-9     | Disparador cerrado             |
| 10-134  | Disparador abierto 0-100%      |
| 135-239 | Estroboscopio (lento a rápido) |
| 240-255 | Disparador abierto             |

**Canal 7:** Rojo

|       |             |
|-------|-------------|
| 0-255 | Rojo 0-100% |
|-------|-------------|

**Canal 8:** Verde

|       |              |
|-------|--------------|
| 0-255 | Verde 0-100% |
|-------|--------------|

**Canal 9:** Azul

|       |             |
|-------|-------------|
| 0-255 | Azul 0-100% |
|-------|-------------|

**Canal 10:** Colores

|         |                  |
|---------|------------------|
| 0-7     | Cerrado          |
| 8-21    | Abierto / Blanco |
| 22-35   | Rojo             |
| 36-49   | Verde            |
| 50-63   | UV               |
| 64-77   | Azul claro       |
| 78-91   | Rosa             |
| 92-105  | Amarillo         |
| 106-119 | Magenta          |
| 120-133 | Rojo II          |

|         |                  |
|---------|------------------|
| 134-147 | Verde II         |
| 148-161 | Verde claro      |
| 162-189 | Púrpura          |
| 190-203 | Rosa claro       |
| 204-217 | Verde claro II   |
| 218-231 | Azul claro II    |
| 232-255 | Efecto arco iris |

**Canal 11:** Ajuste de velocidad del LED

|       |                                   |
|-------|-----------------------------------|
| 0-255 | Cambio de color de lento a rápido |
|-------|-----------------------------------|

**Canal 12:** Programa automático

|         |                         |
|---------|-------------------------|
| 0-7     | Sin función             |
| 8-22    | Programa automático 1   |
| 23-37   | Programa automático 2   |
| 38-52   | Programa automático 3   |
| 53-67   | Programa automático 4   |
| 68-82   | Programa automático 5   |
| 83-97   | Programa automático 6   |
| 98-112  | Programa automático 7   |
| 113-127 | Programa automático 8   |
| 128-142 | Controlado por sonido 1 |
| 143-157 | Controlado por sonido 2 |
| 158-172 | Controlado por sonido 3 |
| 173-187 | Controlado por sonido 4 |
| 188-202 | Controlado por sonido 5 |
| 203-217 | Controlado por sonido 6 |
| 218-232 | Controlado por sonido 7 |
| 233-255 | Controlado por sonido 8 |

### Canal 13: Gobos

|        |                                                                                           |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0-12   | Abierto  |
| 13-25  | Gobo 1   |
| 26-38  | Gobo 2   |
| 39-51  | Gobo 3   |
| 52-64  | Gobo 4   |
| 65-77  | Gobo 5   |
| 78-90  | Gobo 6   |
| 91-103 | Gobo 7   |

|         |                                                                                            |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 104-116 | Gobo 8  |
| 117-127 | Gobo 9  |
| 128-191 | Efecto arco iris positivo con aumento de velocidad                                         |
| 192-255 | Efecto arco iris negativo con aumento de velocidad                                         |



### AJUSTES

Puede asignar las direcciones DMX a la cabeza móvil mediante el panel de control situado en la parte superior. Por favor tenga en cuenta que la cabeza móvil tiene **13** canales cuando se conecta a un controlador. Si utiliza varios aparatos (Master-slave) necesita tener en

cuenta lo siguiente:

La dirección del primer aparato es 1(001). Para el segundo es  $1+13=14$ (014) y para el tercero  $14+13=27$ (027) etc.

Asegúrese de que los canales no se superponen, de lo contrario los aparatos no funcionarían correctamente.

**Nota:** Si dos aparatos tienen la misma dirección, ambos funcionarán de la misma manera.

Una vez que todos los aparatos tienen una dirección, puede empezar a hacerlos funcionar mediante el controlador. El aparato reconocerá inmediatamente si recibe datos o no. Si no recibe ningún dato, el LED no se iluminará. Si el sistema no funciona, compruebe los conectores XLR y las conexiones. Es posible también que el controlador esté estropeado.

Conecte una Resistencia de final de línea de  $120\Omega/1W$  en el último aparato para asegurar una transmisión de datos apropiada.

### MODO 1:

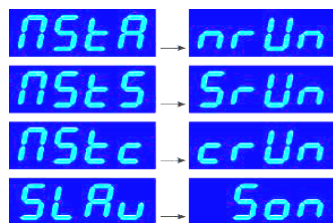
Modo estándar. Señal DMX512: busque las direcciones deseadas mediante las teclas UP/DOWN.

**13CH**

Modo DMX: Canal 1 - Canal 512

### MODO 2:

**MSL** / **MSL** / **MSL** / **SLA** : Pulse la tecla ESC hasta que aparezcan uno de los mensajes anteriores y busque la función deseada mediante las teclas UP/DOWN. **MSL** es el modo auto master, **MSL** es el modo de control de sonido master. **MSL** es el modo controlador "fácil" y **SLA** es el modo slave. Pulse ENTER para grabar la función. Entonces **MSL** cambia a **MSL**, **MSL** cambia a **SLA**, **MSL** cambia a **MSL** y **SLA**.



Modo Master: modo Auto

Modo Master: modo controlado por sonido

Modo Master: modo controlador “Fácil”

Modo Slave: Slave

### MODO 3:

**PRn** y **rPRn** : Pulse la tecla ESC hasta que aparezca uno de los mensajes anteriores y busque la función deseada mediante las teclas UP/DOWN. **PRn** es el modo PAN positivo y **rPRn** es el modo PAN negativo. Pulse ENTER para grabar la función. En el display aparece – modo DMX- o - modo Master/Slave- dependiendo de lo que haya seleccionado previamente.

### MODO 4:

**tIL** y **rtIL** : Pulse la tecla ESC hasta que aparezca uno de los mensajes anteriores y busque la función deseada mediante las teclas UP/DOWN. **tIL** es el modo TILT positivo y **rtIL** es el modo TILT negativo. Pulse ENTER para grabar la función. En el display aparece – modo DMX- o - modo Master/Slave- dependiendo de lo que haya seleccionado previamente.

### MODO 5:

**d.S** y **rd.S** : Pulse la tecla ESC hasta que aparezca uno de los mensajes anteriores y busque la función deseada mediante las teclas UP/DOWN. **d.S** es el modo LED positivo y **rd.S** es el modo LED negativo. Pulse ENTER para grabar la función. En el display aparece – modo DMX- o - modo Master/Slave- dependiendo de lo que haya seleccionado previamente.

### MODO 6:

**13CH** y **5CH** : Pulse la tecla ESC hasta que aparezca uno de los mensajes anteriores y busque la función deseada mediante las teclas UP/DOWN. **13CH** es el modo 13 CANALES y **5CH** es el modo 5 CANALES. Pulse ENTER para grabar la función. En el display aparece – modo DMX- o - modo Master/Slave- dependiendo de lo que haya seleccionado previamente.

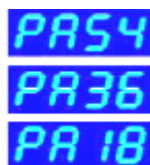
### MODO 7:

Selecciona el ángulo de escaneo para el PAN (para los modos Master/Slave y Control por Sonido) y pulse la tecla ESC hasta que aparezca **PA54** / **PA36** / **PA18** . Seleccione la función deseada mediante las teclas UP/DOWN. Pulse ENTER para grabar la función. En el display aparece – modo DMX- o - modo Master/Slave- dependiendo de lo que haya seleccionado previamente.

Pan : 540°

Pan : 360°

Pan : 180°



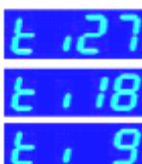
### MODO 8:

Selecciona el ángulo de escaneo para el TILT (para los modos Master/Slave y Control por Sonido) y pulse la tecla ESC hasta que aparezca **t.27** / **t.18** / **t.9** . Seleccione la función deseada mediante las teclas UP/DOWN. Pulse ENTER para grabar la función. En el display aparece – modo DMX- o - modo Master/Slave- dependiendo de lo que haya seleccionado previamente.

Tilt : 270°

Tilt : 180°

Tilt : 90°



## MODO 9:

Pulse la tecla ESC hasta que aparezca **ESC**. Pulse ENTER para resetear el sistema.

## MODO 10:

Pulse la tecla ESC hasta que aparezca **LoRd**. Pulse Enter para volver al modo estándar (modo por defecto).

### Modo automático

Los aparatos no están conectados a un controlador pero pueden ejecutar secuencias preprogramadas que pueden ser diferentes de uno a otro. Este modo se aplica a un único aparato (MASTER) o a todos los aparatos (Master-Slave). Todos los aparatos deben tener la misma dirección n.º "001". Cuando el Master ejecuta un programa, todos los demás le siguen. El programa no se puede aplicar al aparato esclavo (Slave). Siempre debe aplicarse al aparato Master.

(El controlador NO debería estar conectado ya que podría corromper los datos y el modo automático no funcionaría correctamente).

**Nota.:** Asegúrese de que una Resistencia de 120Ω está conectada a la entrada del aparato Master y en la salida del último aparato esclavo para asegurar una transmisión de datos apropiada.

## SI APARECE ALGÚN PROBLEMA

Si aparece algún problema, quizás le puedan ayudar las siguientes soluciones.

|                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El aparato no funciona                  | Fusible(s) fundido/s / no hay alimentación<br>Compruebe la alimentación – clavija / cable estropeados                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Problemas con el DMX                    | Compruebe el cableado y los conectores. Intercambie los aparatos para eliminar el problema. Compruebe que el controlador no esté estropeado.                                                                                                                                                                                                               |
| Ningún aparato reacciona al controlador | Controlador estropeado / conexiones XLR del controlador estropeadas;<br>Compruebe la salida del controlador con la salida del aparato 1.                                                                                                                                                                                                                   |
| Algunos aparatos no reaccionan          | Mala transmisión de datos/ compruebe la resistencia de 120Ω / direcciones equivocadas/ 1 aparato está estropeado y afecta a los otros / elimine el problema colocando la resistencia de 120Ω en otro aparato (el anterior) / cambia los conectores de los aparatos sospechosos y conéctelos juntos para averiguar si el aparato está realmente estropeado. |
| El disparador se cierra inmediatamente  | Los gobos han perdido la posición inicial. Lleve el aparato a su distribuidor                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| No hay luz                              | Todos los Led's se han estropeado. Lleve el aparato a su distribuidor.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| La luz se enciende y se apaga           | El aparato está demasiado caliente. Compruebe los ventiladores, los orificios de ventilación, lentes                                                                                                                                                                                                                                                       |

## ESPECIFICACIONES

Referencia nº..... 150.446  
Alimentación..... 230Vac/50Hz  
Potencia..... 50W  
Dimensiones ..... 177 x 177 x 250 mm  
Peso ..... 4.5kg  
Ventilador ..... 12Vdc  
Temperatura de trabajo ..... 5°C - 35°C

### Minima distancia a:

Superficies inflamables..... 50 cm  
Otros efectos de luz ..... 130cm

***Sujeto a cambios sin previo aviso***



## **CE Declaration of Conformity**

Importer: TRONIOS BV  
Bedrijvenpark Twente 415  
7602 KM - ALMELO

Tel : 0031546589299  
Fax : 0031546589298  
The Netherlands

Product number: **150.446**

Product Description: **Beamz, Mini LED Movinghead Spot**

Regulatory Requirement: EN 60598-1/-2-17  
EN 55015  
EN 61547  
EN 61000-3-2/-3-3

The product meets the requirements stated in the above mentioned Standards.

12-10-2011

Signature :

Specifications and design are subject to change without prior notice..

**[www.tronios.com](http://www.tronios.com)**

Copyright © 2010 by TRONIOS the Netherlands